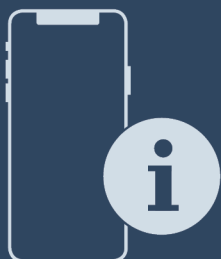


SR

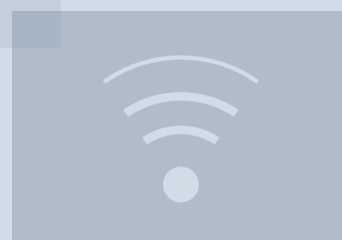


Uputstvo za upotrebu

Quality, Design and Innovation



home.liebherr.com/fridge-manuals





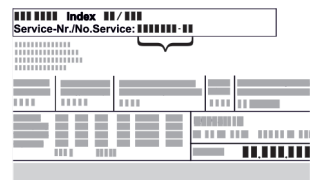

LIEBHERR




Sadržaj

1	Na prvi pogled.....	3
1.1	Sadržaj isporuke.....	3
1.2	Pregled uređaja i opreme.....	3
	AutoDoor.....	3
1.4	Primena uređaja.....	4
1.5	Usaglašenost.....	4
1.6	Baza podataka EPREL.....	4
2	Opšte sigurnosne napomene.....	4
3	Puštanje u rad.....	6
3.1	Uključivanje uređaja.....	6
3.2	Postavljanje opreme.....	7
4	Upravljanje namirnicama.....	7
4.1	Skladištenje namirnica.....	7
4.2	Vremena čuvanja.....	7
5	Štednja energije.....	8
6	Rukovanje.....	8
6.1	Elementi za rukovanje i prikazivanje.....	8
6.1.1	Prikaz Status.....	8
6.1.2	Navigacija.....	8
6.1.3	Prikazni simboli.....	8
6.2	Logika rukovanja.....	8
6.2.1	Aktiviranje / deaktiviranje funkcije.....	8
6.2.2	Biranje vrednosti funkcije.....	9
6.2.3	Aktiviranje / deaktiviranje podešavanja.....	9
6.2.4	Biranje vrednosti podešavanja.....	9
6.2.5	Pozivanje korisničkog menija.....	9
6.3	Funkcije.....	10
	Isključivanje uređaja.....	10
	Uspostavljanje WLAN veze.....	10
	Temperatura.....	10
	AutoDoor.....	11
	SuperFrost.....	13
	PartyMode.....	13
	SabbathMode.....	13
	EnergySaver.....	13
	IceMaker / MaxIce.....	14
	Kockice leda.....	14
	TubeClean.....	14
	Osvetljenje displeja.....	14
	Alarm za vrata.....	14
	Blokada tastature.....	14
	Jezik.....	14

	Informacije.....	15
	Podsetnik.....	15
	Resetovanje.....	15
6.4	Poruke o greškama.....	15
6.4.1	Upozorenja.....	15
6.4.2	Poruke.....	16
6.4.3	DemoMode.....	16
7	Oprema.....	16
7.1	Fioke.....	16
7.2	Polica na izvlačenje sa IceTower-om.....	17
7.3	Staklene ploče.....	19
7.4	IceMaker.....	20
7.5	VarioSpace.....	20
7.6	Dodatna oprema.....	20
8	Održavanje.....	20
8.1	Rastavljanje / montaža sistema izvlačenja.....	20
8.2	Otapanje uređaja.....	22
8.3	Čišćenje uređaja.....	22
9	Pomoć za korisnike.....	23
9.1	Tehnički podaci.....	23
9.2	Radna buka.....	24
9.3	Tehnička smetnja.....	24
9.4	Korisnička služba.....	26
9.5	Tipaska pločica.....	26
10	Stavljanje van pogona.....	27
11	Odlaganje na otpad.....	27
11.1	Priprema uređaja za odlaganje na otpad.....	27
11.2	Ekološko odlaganje uređaja u otpad.....	27

Proizvođač neprestano radi na unapređenju svih tipova i modela uređaja. Molimo Vas da zato imate razumevanja za to što zadržavamo pravo na izmene u pogledu oblika, opreme i tehnologije.

Simbol	Objašnjenje
	Pročitati uputstvo Da bi ste upoznali sve prednosti Vašeg novog uređaja molimo Vas da pažljivo pročitate napomene iz ovog uputstva.
	Kompletno uputstvo na internetu Detaljno uputstvo ćete naći na internetu pomoću QR-koda na prednjoj strani ovog uputstva ili na adresi home.liebherr.com/fridge-manuals . Servisni broj ćete naći na tipskoj pločici:  Sl. Primeri prikaza
	Provera uređaja Proverite sve delove na oštećenja usled transporta. Ako imate bilo kakvih žalbi, kontaktirajte dobavljača ili korisničku službu.

Simbol	Objašnjenje
	Odstupanja Uputstvo se odnosi na više modela uređaja, moguće su neke varijacije. Odeljci koji se odnose samo na određene uređaje, obeleženi su zvezdicom (*).
	Uputstva za postupak i rezultati postupka Uputstva za postupak su označena sa ▶. Rezultati postupka su označeni sa ▷.
	Video klipovi Video klipovi o uređajima dostupni su na YouTube kanalu Liebherr-Hausgeräte.

Ovo uputstvo za upotrebu važi za:

SIFNAe 5188

Napomena

Ako vaš uređaj na oznaci uređaja ima slovo N, radi se o NoFrost uređaju.

1 Na prvi pogled

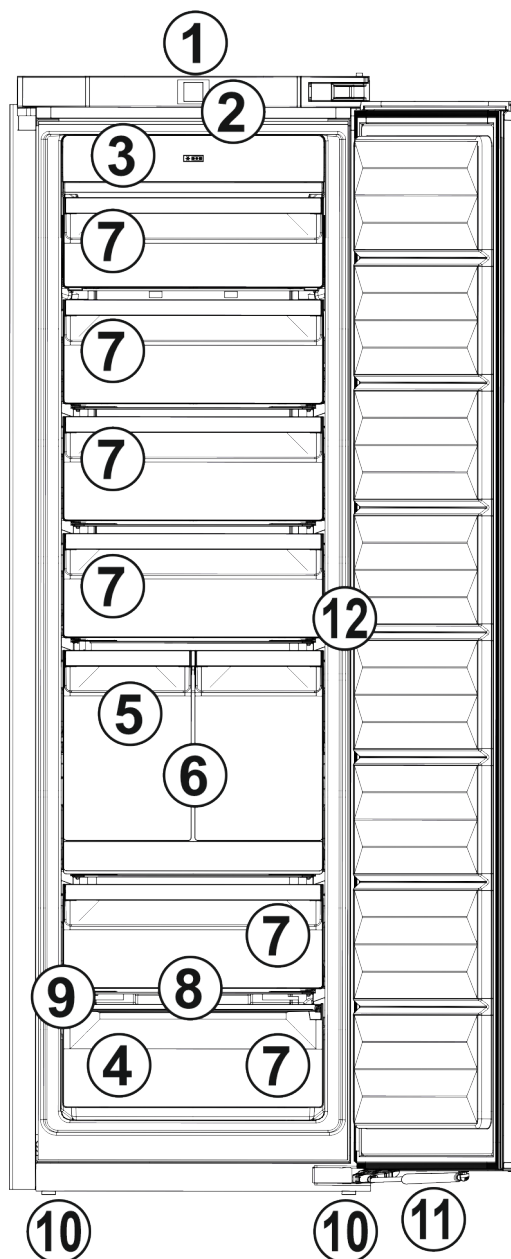
1.1 Sadržaj isporuke

Proverite sve delove na oštećenja usled transporta. Ako imate bilo kakvih žalbi, kontaktirajte dobavljača ili korisničku službu (vidi 9.4 Korisnička služba).

Isporuka sadrži sledeće delove:

- Ugradni uređaj
- Oprema (zavisno od modela)
- Materijal za montažu (zavisno od modela)
- „Quick Start Guide“
- „Installation Guide“
- Servisna knjižica

1.2 Pregled uređaja i opreme



Sl. 1

- | | |
|---|------------------------------|
| (1) Elementi za rukovanje i upravljanje | (7) Fioke |
| (2) Unutrašnje osvetljenje sa LED lampicama | (8) VarioSpace |
| (3) NoFrost | (9) Tipska pločica |
| (4) Hladno pakovanje | (10) Podesive nožice |
| (5) IceMaker | (11) Prigušivač zatvaranja |
| (6) IceTower | (12) Senzor funkcije kucanja |

Napomena

▶ Police, fioke ili korpe su u isporučenom stanju raspoređene za optimalnu energetska efikasnost. Promene rasporeda u okviru navedenih mogućnosti postavljanja, npr. polica u odeljku frižidera, ne utiču na potrošnju energije.






Vaš uređaj je opremljen funkcijom AutoDoor.

Opšte sigurnosne napomene

Vrata možete otvarati na nekoliko načina:

- ručno
- signalom kucanja
- pametnim telefonom
- glasovnom komandom

	Signal kucanja Vrata otvarate i zatvarate tako što rukom pucate na vrata. Signal kucanja možete konfigurirati pomoću elemenata za rukovanje i prikaz. Osetljivost signala kucanja možete promeniti u svakom trenutku.
	Pametni telefon Vrata otvarate i zatvarate putem pametnog telefona. U tu svrhu na pametnom telefonu morate instalirati aplikaciju SmartDevice i povezati Vaš uređaj sa WLAN-om. Izvršite sva podešavanja u aplikaciji SmartDevice.
	Glasovna komanda Vrata otvarate i zatvarate glasovnom komandom. U tu svrhu na Vašem pametnom telefonu morate instalirati aplikaciju SmartDevice, povezati Vaš uređaj sa WLAN-om i koristiti odgovarajući pomoćnik za govor. Izvršite sva podešavanja u aplikaciji SmartDevice.



Dodatne informacije i uputstva možete naći na: home.liebherr.com/faq-autodoor

1.4 Primena uređaja

Namenska upotreba

Uređaj je pogodan isključivo za hlađenje namirnica u kućnom ili sličnom tipu okruženju. U ovo se ubraja npr. korišćenje

- u kuhinjama za zaposlene na radnom mestu, pansionima sa doručkom,
- od strane gostiju u gostionicama, hotelima, motelima i drugim vrstama smeštaja,
- kod kejtinga ili sličnih usluga u veletrgovinama.

Sve ostale vrste korišćenja nisu dozvoljene.

Predviđeni načini pogrešne primene

Sledeći načini primene su izričito zabranjeni:

- Čuvanje i hlađenje lekova, krvne plazme, laboratorijskih preparata ili slično podleže pravilima o materijalima i proizvodima Direktive o medicinskim proizvodima 2007/47/EU
- Primena u područjima pod rizikom od eksplozija

Zloupotreba uređaja može dovesti do oštećenja skladištene robe ili njenog propadanja.

Klimatske klase

Uređaj je koncipiran u skladu sa klimatskom klasom za rad u ograničenom rasponu okolnih

temperatura. Klimatska klasa Vašeg uređaja je otisnuta na tipskoj pločici.

Napomena

► Za besprekoran rad pridržavajte se navedenih okolnih temperatura.

Klimatska klasa	za okolne temperature
SN, N	do 32 °C
ST	do 38 °C
T	do 43 °C

1.5 Usaglašenost

Rashladni sistem je proveren na zaptivanje. Uređaj u ugrađenom stanju odgovara važećim bezbednosnim propisima, kao i standardima odgovarajućim direktivama.

Za EU tržište: Uređaj je u skladu sa direktivom 2014/53/EU.

Za GB tržište: Uređaj je u skladu sa Radio Equipment Regulations 2017 SI 2017 No. 1206.

Kompletan tekst EU izjave o usaglašenosti može se naći na internet adresi: www.liebherr.com

1.6 Baza podataka EPREL

Od 1. marta 2021. se informacije o označavanju potrošnje energije i zahtevima u pogledu ekološkog dizajna mogu pronaći u evropskoj bazi podataka o proizvodima (EPREL). Preko sledećeg linka <https://eprel.ec.europa.eu/> možete da dođete do baze podataka proizvoda. Ovde će se od Vas zahtevati da unesete oznaku modela. Oznaku modela ćete naći na tipskoj pločici.

2 Opšte sigurnosne napomene

Čuvajte ovo uputstvo za upotrebu na bezbednom mestu kako biste ga mogli pogledati u bilo kom trenutku.

Ako uređaj predajete sledećem vlasniku, priložite i uputstvo za upotrebu.

Da biste pravilno i bezbedno koristili uređaj, pažljivo pročitajte ovo uputstvo za upotrebu pre upotrebe. Uvek se pridržavajte uputstava, bezbednosnih napomena i upozorenja sadržanih u njima. Oni su važni da biste mogli da instalirate i koristite uređaj bezbedno i pravilno.

Opasnosti po korisnika:

- Ovaj uređaj smeju da koriste deca i osobe sa smanjenim fizičkim, senzoričkim i mentalnim sposobnostima, ili sa nedostatkom iskustva i znanja, ukoliko su pod nadzorom ili ako su upućene u bezbedno korišćenje uređaja i razumeju opasnosti koje iz toga mogu nastati. Deca ne smeju da se igraju uređajem. Čišćenje i održavanje

od strane korisnika ne smeju da obavljaju deca koja su bez nadzora. Deca od 3-8 godina starosti mogu da pune i prazne uređaj. Decu mlađu od 3 godine držati dalje od uređaja ukoliko se ne nalaze pod stalnim nadzorom.

- Utičnica mora da bude lako dostupna tako da u slučaju nužde uređaj može brzo da bude odvojen od struje. Ona mora da se nalazi izvan područja poledine uređaja.
- Kada se uređaj isključuje sa strujne mreže uvek izvlačite držeći utikač. Nemojte da vučete kabl.
- U slučaju kvara izvucite mrežni utikač ili isključite osigurač.
- Nemojte da oštetite kabl za struju. Nemojte da puštate uređaj u rad sa oštećenim kablom za struju.
- Popravke i intervencije na uređaju može da obavlja samo servisna služba ili drugo za to obučeno stručno osoblje.
- Uređaj ugrađujte, priključujte i odlažite na otpad samo u skladu sa podacima iz uputstva.
- Uređaj koristite samo u ugrađenom stanju.
- Proizvođač nije odgovoran za štetu do koje je došlo zbog neispravnog fiksnog priključka za vodu.

Opasnost od požara:

- Rashladno sredstvo (podaci na tipskoj pločici) je ekološki podobno ali zapaljivo. Iscurelo rashladno sredstvo može da se zapali.
 - Nemojte da oštetite cevi rashladnog sistema.
 - U unutrašnjosti uređaja nemojte da rukujete izvorima paljenja.
 - U unutrašnjosti uređaja nemojte da koristite električne uređaje (npr. paročištače, grejalice, mašine za sladoled itd.).
 - Kod curenja rashladnog sredstva: Ukloniti otvoreni plamen ili izvore zapaljivanja u blizini mesta curenja. Dobro provetriti prostoriju. Obavestiti korisničku službu.
- Nemojte da čuvate u uređaju eksplozivne materije ili konzerve pod pritiskom sa zapaljivim sadržajem kao npr. butan, propan, pentan itd. Date konzerve pod pritiskom se prepoznaju po odštampanim podacima o sadržaju ili simbolu plamena. Električne komponente mogu da zapale eventualno iscurele gasove.

- Zapaljene sveće, lampe i ostale predmete sa otvorenim plamenom držite dalje od uređaja kako ne bi zapalili uređaj.
- Alkoholna pića i druge posude koje sadrže alkohol čuvati isključivo dobro zatvorene. Električne komponente mogu da zapale eventualno iscureli alkohol.

Opasnost od pada i preturanja:

- Postolje, fioke, vrata itd. nemojte da zloupotrebljavate kao stepenike ili za podupiranje. Ovo se posebno odnosi na decu.

Opasnost od trovanja namirnicama:

- Ne konzumirati namirnice koje su predugo uskladištene.

Opasnost od promrzlina, otupelosti i bolova:

- Izbegavajte trajni kontakt kože sa hladnim površinama ili rashlađenim / smrznutim proizvodima ili preduzmite zaštitne mere, npr. rukavice.

Opasnost od povreda i oštećenja:

- Vrela para može da dovede do povreda. Za otapanje ne koristite električne grejalice ili paročištače, otvoreni plamen ili sprejeve za otapanje.
- Nemojte da uklanjate led oštrim predmetima.

Opasnost od nagnječenja:



Sl. 2

- Dok zatvarate vrata, oslobodite područje vrata i ne posežite unutar njega.
- Prilikom otvaranja i zatvaranja vrata ne posežite za šarkama. Prsti mogu da budu nagnječeni.

Opasnost od oštećenja:

Puštanje u rad

Ako se vrata automatski zatvore, izvučene fiokke i teleskopske šine se mogu oštetiti.

- Uvucite fiokke do kraja pre nego što se vrata automatski zatvore.
- Kada je fioka izvađena: Uvucite teleskopske šine do kraja pre nego što se vrata automatski zatvore.

Simboli na uređaju:



Ovaj simbol može da se nalazi na kompresoru. On se odnosi na ulje u kompresoru i upućuje na sledeću opasnost: U slučaju gutanja i penetracije u disajne puteve može da bude smrtonosan. Ova napomena je od značaja samo kod reciklaže. U normalnom radu nema nikakve opasnosti.



Simbol se nalazi na kompresoru i označava opasnost od zapaljivih materijala. Ne uklanjati nalepnicu.



Ova ili neka slična nalepnica se može nalaziti na zadnjoj strani uređaja. Ona se nalazi na panele u peni na vratima i/ili u kućištu. Ova napomena je od značaja samo kod reciklaže. Ne uklanjati nalepnicu.

Pridržavajte se upozorenja i drugih posebnih napomena u ostalim poglavljima:

	OPASNOST	označava neposredno opasnu situaciju koja će za posledicu imati smrt ili teške telesne povrede, ukoliko ne bude izbegnuta.
	UPOZORENJE	označava opasnu situaciju koja bi za posledicu mogla imati smrt ili teške telesne povrede, ukoliko ne bude izbegnuta.
	OPREZ	označava opasnu situaciju koja bi za posledicu mogla lakše do osrednje telesne povrede, ukoliko ne bude izbegnuta.
	PAŽNJA	označava opasnu situaciju koja za posledicu može imati materijalnu štetu ukoliko ne bude izbegnuta.
	Napomena	označava napomene i savete.

3 Puštanje u rad

3.1 Uključivanje uređaja

Obezbedite da budu ispunjeni sledeći preduslovi:

- Uređaj je ugrađen i priključen u skladu sa uputstvom za montažu.
- Sve lepljive trake, lepljive i zaštitne folije, kao i transportne osigurače unutar uređaja i na njemu su uklonjene.
- Iz fioka je izvađen sav reklamni materijal.



Sl. 3

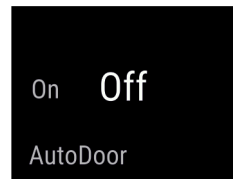
- Uređaj uključiti pomoću displeja.



Sl. 4

- Izabrati jezik zemlje.

- ▷ Funkcija AutoDoor se pojavljuje automatski.



Sl. 5

- Aktivirajte AutoDoor. (vidi AutoDoor)

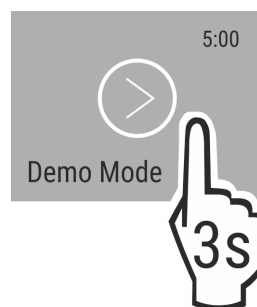
- ili-
- Nemojte aktivirati AutoDoor.
- ▷ Pojavljuje se prikaz statusa.

Napomena

Ukoliko ne aktivirate funkciju AutoDoor, vrata možete uvek ručno otvoriti ili zatvoriti.

Uređaj se pokreće u režimu DemoMode:

Ukoliko se uređaj pokrene u režimu DemoMode, u narednih 5 minuta možete deaktivirati DemoMode.



Sl. 6

- Pritisnite DemoMode u trajanju od 3 sekunde.
- ▷ DemoMode je deaktiviran.

Napomena

Proizvođač preporučuje sledeće:

- ▶ **Smrznute proizvode** stavite na -18 °C ili nižu temperaturu.

3.2 Postavljanje opreme

- ▶ Postavite priloženu opremu da biste optimalno koristili uređaj.
- ▶ Instalirajte SmartDevice aplikaciju (vidi apps.home.liebherr.com).

Napomena

Dodatnu opremu možete kupiti u [Liebherr prodavnici kućnih aparata](https://home.liebherr.com) (home.liebherr.com).

4 Upravljanje namirnicama

4.1 Skladištenje namirnica



UPOZORENJE

Opasnost od požara

- ▶ Ne koristite električne uređaje u oblasti namirnica, osim ako nisu preporučeni od strane proizvođača.

Napomena

Potrošnja energije se povećava, a rashladna snaga se smanjuje ukoliko ventilacija nije dovoljna.

- ▶ Uvek držite slobodne proreze za vazduh.

Zato prilikom skladištenja namirnica vodite računa o sledećem:

- Prorezi za vazduh na unutrašnjoj strani zadnjeg zida su slobodni.
- Prorezi za vazduh na ventilatoru su slobodni.
- Namirnice su dobro upakovane.
- Sirovo meso ili riba se drže u čistim, zatvorenim posudama, tako da ne dođe do dodira sa drugim namirnicama ili kapa na njih.
- Namirnice se čuvaju na odstojanju, tako da vazduh može da cirkuliše.

Napomena

Nepoštovanje ovih smernica može dovesti do kvarenja namernica.

4.1.1 Zamrzivač

Ovde se stvara suva, ledena klima za skladištenje na -18 °C. Ledena klima je pogodna za čuvanje duboko zamrznutih i smrznutih namirnica na nekoliko meseci, za pravljenje kocki leda ili za zamrzavanje svežih namirnica.

Zamrzavanje namirnica

U roku od 24 h možete zamrznuti maksimalno onoliko kg svežih namirnica, koliko je navedeno na tipskoj pločici (vidi 9.5 Tipska pločica) pod „Kapacitet zamrzavanja ... kg/24h“.

Kako bi namirnice bile brzo zamrznute do središta, pridržavajte se sledećih količina po pakovanju:

- Voće, povrće do 1 kg
- Meso do 2,5 kg

Pre zamrzavanja imajte u vidu:

- SuperFrost se aktivira (vidi 6.3 Funkcije) kada je količina zamrzavanja veća od oko 2 kg.

- Kod male količine zamrzavanja: SuperFrost se aktivira oko 6 sati ranije.
- Kod maksimalne količine zamrzavanja: SuperFrost se aktivira oko 24 sati ranije.

Raspored namirnica:



OPREZ

Opasnost od povreda usled staklenih krhotina!

Boce i konzerve sa pićima se prilikom zamrzavanja mogu rasprsnuti. Ove se posebno odnosi na gazirane napitke.

- ▶ Boce i konzerve sa pićima zamrzavati samo uz korišćenje funkcije *BottleTimer*.

Za uređaje koji su manji od 122 cm:

- Kod male količine zamrzavanja:
 - ▶ Rasporedite upakovanu hranu po svim fiokama.
 - ▶ Ako je moguće, hranu stavite u zadnji deo fioke, blizu zadnjeg zida.
- Kod maksimalne količine zamrzavanja:
 - ▶ Rasporedite upakovanu hranu po svim fiokama.
 - ▶ Ako je moguće, hranu stavite u zadnji deo fioke, blizu zadnjeg zida.

Za uređaje koji su veći od 122 cm:

- Kod male količine zamrzavanja:
 - ▶ Rasporedite upakovanu hranu po svim fiokama, ali ne stavljajte hranu u najvišu fioku.
- Kod maksimalne količine zamrzavanja:
 - ▶ Rasporedite upakovanu hranu po svim fiokama.
 - ▶ Ako je moguće, hranu stavite u zadnji deo fioke, blizu zadnjeg zida.

Za sve uređaje:

- Kod maksimalne količine zamrzavanja:
 - ▶ Nakon što se SuperFrost automatski deaktivira, stavite namirnice u fioku.

Odmrzavanje namirnica

- u frižideru
- u mikrotalasnoj rerni
- u rerni/šporetu na vruć vazduh
- na sobnoj temperaturi



UPOZORENJE

Opasnost od trovanja namirnicama!

- ▶ Odmrznute namirnice nemojte ponovo da zamrzavate.

- ▶ Uzmite samo onoliko namirnica koliko je potrebno.
- ▶ Odmrznute namirnice pripremite što pre.

Tacna za zamrzavanje

Pomoću tacne za zamrzavanje možete zamrznuti jagodičasto voće, začinsko bilje, povrće i druge manje smrznute proizvode, a da se oni ne zamrznju slepljeno. Smrznuti proizvodi u velikoj meri zadržavaju svoj oblik i kasnije se lakše dele na porcije.

Osim toga na tacni za zamrzavanje možete skladištiti hladna pakovanja da biste uštedeli prostor.

- ▶ Neupakovane namirnice uz razmak rasporedite po tacni za zamrzavanje.

4.2 Vremena čuvanja

Navedeno vreme čuvanja su smernice.

Kod namirnica sa navedenim minimalnim rokom trajanja, uvek važi datum naveden na pakovanju.

Smernice za trajanje čuvanja različitih namirnica		
Sladoled	na -18 °C	2 do 6 meseci

Štednja energije

Smernice za trajanje čuvanja različitih namirnica		
Kobasice, šunke	na -18 °C	2 do 3 meseca
Hleb, peciva	na -18 °C	2 do 6 meseci
Divljač, svinjetina	na -18 °C	6 do 9 meseci
Riba, masna	na -18 °C	2 do 6 meseci
Riba, posna	na -18 °C	6 do 8 meseci
Sir	na -18 °C	2 do 6 meseci
Živina, govedina	na -18 °C	6 do 12 meseci
Povrće, voće	na -18 °C	6 do 12 meseci

5 Štednja energije

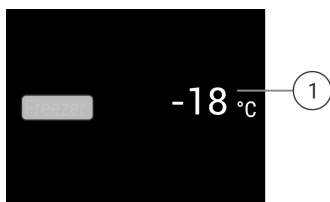
- Vodite računa da uvek postoji dobro provetravanje. Ne pokrivajte otvore i rešetke za ventilaciju.
- Ventilacione otvore uvek održavajte slobodnim.
- Ne postavljajte uređaj u području pod direktnim sunčevim zračenjem, pored šporeta, grejanja i slično.
- Potrošnja energije zavisi od uslova postavljanja npr. okolne temperature (vidi 1.4 Primena uređaja) . Kada su temperature okoline više, potrošnja energije se može povećati.
- Uređaj držati otvoren što je kraće moguće.
- Što je podešena temperatura niža, utoliko se povećava potrošnja energije.
- Sve namirnice čuvajte dobro zapakovane i sa poklopcima. Sprečava se stvaranje inja.
- Stavljanje toplih jela: prvo ih ostavite da se ohlade na sobnu temperaturu.

6 Rukovanje

6.1 Elementi za rukovanje i prikazivanje

Displej omogućava brzi pregled podešavanja temperature i stanja funkcija i podešavanja. Funkcijama i podešavanjima se rukuje putem aktiviranja / deaktiviranja ili izborom vrednosti.

6.1.1 Prikaz Status



Sl. 7

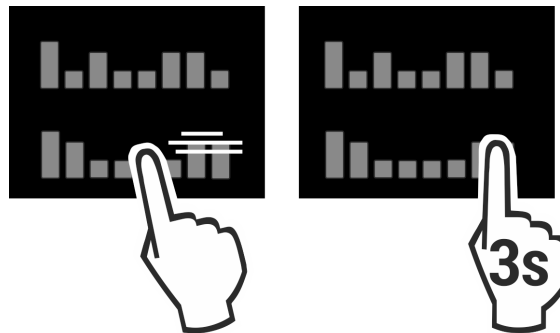
(1) Prikaz temperature

Prikaz Status pokazuje podešene temperature i predstavlja početni prikaz. Odatle se vrši navigacija do funkcija i podešavanja.

6.1.2 Navigacija

Navigacijom dolazite do pojedinačnih funkcija u meniju. Nakon potvrđivanja funkcije ili podešavanja oglašava se zvučni signal. Ako se nakon 10 sekundi ne izvrši nikakav izbor, prikaz se prebacuje na prikaz Status.

Uređajem se rukuje povlačenjem i potvrđivanjem na displeju:




Sl. 8

Nazad:

- Potvrdite izbor u podmeniju. Prikaz se vraća na meni.

-






- Izaberite . Prikaz se vraća na funkciju / podešavanje.

Nazad na prikaz Status:

- Zatvorite, pa otvorite vrata.
- Sačekajte 10 sekundi. Prikaz se prebacuje na prikaz Status.

6.1.3 Prikazni simboli





Prikazni simboli daju informaciju o aktuelnom statusu uređaja.


Simbol	Status uređaja
	Standby Uređaj ili temperaturna zona je isključena.
	Pulsirajući broj Uređaj radi. Temperatura pulsira dok se ne dostigne podešena vrednost.
	
	Pulsirajući simbol Uređaj radi. Podešavanje je u toku.
	

6.2 Logika rukovanja

6.2.1 Aktiviranje / deaktiviranje funkcije

Sledeće funkcije se mogu aktivirati / deaktivirati:

Simbol	Funkcija
	SuperFrost ^x
	IceMaker i MaxIce ^x
	PartyMode ^x
	EnergySaver


Simbol	Funkcija
	AutoDoor

* Kada je funkcija aktivna, uređaj radi sa većom snagom. Zbog toga radna buka uređaja može postati veća i povećava se potrošnja energije.

- ▶ Prikaz povlačite ulevo sve dok se ne prikaže data funkcija.
- ▶ Izabranu funkciju potvrdite kratkim dodirrom.
- ▷ Oglašava se zvučni signal potvrde.
- ▷ Status se prikazuje u meniju.
- ▷ Funkcija je aktivirana / deaktivirana.

6.2.2 Biranje vrednosti funkcije

Kod sledećih funkcija se može podesiti vrednost u podmeniju:

Simbol	Funkcija
	Podešavanje temperature Isključivanje/uključivanje uređaja







- ▶ Prikaz povlačite ulevo sve dok se ne prikaže data funkcija.
- ▶ Izabranu funkciju potvrdite kratkim dodirrom.
- ▶ Povlačenjem na prikazu izaberite vrednost podešavanja.


Podešavanje temperature

- ▶ Izabranu vrednost potvrdite kratkim dodirrom.
- ▷ Oglašava se zvučni signal potvrde.
- ▷ Prikaz se prebacuje na plavu boju u aktiviranom stanju.
- ▷ Prikaz na displeju se vraća na meni.

6.2.3 Aktiviranje / deaktiviranje podešavanja

Sledeća podešavanja se mogu aktivirati / deaktivirati:

Simbol	Podešavanje
	WiFi ¹
	Blokada tastature ²
	SabbathMode ²
	Podsetnici ¹
	Resetovanje ²
	Isključivanje ²

- ▶ Prikaz povlačite ulevo sve dok se ne prikažu podešavanja 

- ▶ Podešavanja potvrdite dodirrom.
- ▶ Povlačite sve dok se ne prikaže željeno podešavanje.

¹ Aktiviranje podešavanja (kraći pritisak)

- ▶ Za potvrđivanje, kratko dodirnite.
- ▷ Oglašava se zvučni signal potvrde.
- ▷ Status se prikazuje u meniju.
- ▷ Podešavanje je aktivirano / deaktivirano.




² Aktiviranje podešavanja (duži pritisak)


- ▶ Pritisnite izbor i držite pritisnuto 3 sekunde da biste ga potvrdili.
- ▷ Oglašava se zvučni signal potvrde.
- ▷ Status se prikazuje u meniju.

- ▷ Displej menja prikaz.

6.2.4 Biranje vrednosti podešavanja

Kod sledećih podešavanja se može podesiti vrednost u podmeniju:




Simbol	Podešavanja
	Osvetljenje
	Alarm za vrata
	Jezik


- ▶ Prikaz povlačite ulevo sve dok se ne prikažu podešavanja 


- ▶ Podešavanja potvrdite dodirrom.
- ▶ Povlačite sve dok se ne prikaže željeno podešavanje.
- ▶ Za potvrđivanje, kratko dodirnite.
- ▶ Povlačenjem na prikazu izaberite željenu vrednost podešavanja.
- ▶ Za potvrđivanje, kratko dodirnite.
- ▷ Oglašava se zvučni signal potvrde.
- ▷ Status se nakratko prikazuje u podmeniju.
- ▷ Prikaz na displeju se vraća na meni.

6.2.5 Pozivanje korisničkog menija

Sledeća podešavanja se mogu pozvati u korisničkom meniju:

Simbol	Funkcija
	TubeClean ²
	Kockice leda ¹
	Software

- ▶ Prikaz povlačite ulevo sve dok se ne pojave podešavanja 

- ▶ Dodirnite podešavanja.
- ▷ Pojavljuje se podmeni.
- ▶ Prikaz povlačite ulevo sve dok se ne prikažu informacije o uređaju 
- ▶ Pritisnite 3 sekunde.
- ▷ Pojavljuje se meni za unos šifre.
- ▶ Unesite šifru 151.
- ▷ Pojavljuje se korisnički meni.
- ▶ Prikaz povlačite ulevo sve dok se ne pojavi željeno podešavanje.

¹ Biranje vrednosti

- ▶ Za potvrđivanje, kratko dodirnite.
- ▷ Oglašava se zvučni signal potvrde.
- ▷ Status se nakratko prikazuje na displeju.
- ▷ Prikaz na displeju se vraća na meni.

² Aktiviranje podešavanja

- ▶ Za potvrđivanje, pritisnite prikaz i držite pritisnut 3 sekunde.
- ▷ Oglašava se zvučni signal potvrde.
- ▷ Status se prikazuje na displeju.
- ▷ Simbol pulsira sve dok uređaj radi.

Rukovanje

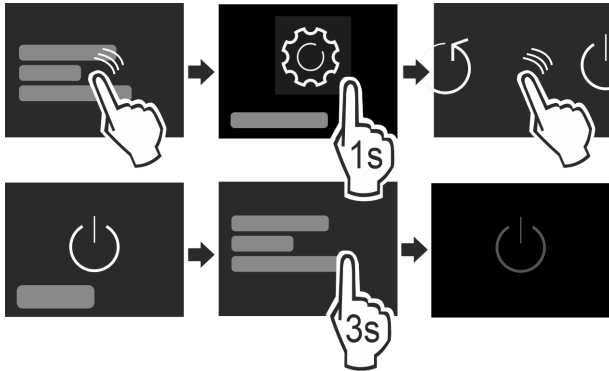
6.3 Funkcije



Isključivanje uređaja

Ovo podešavanje omogućava isključivanje celog uređaja.

Isključivanje celog uređaja



Sl. 9

- ▶ Deaktivirajte IceMaker .
- ▶ Aktivirajte / deaktivirajte (vidi 6.2 Logika rukovanja) .
- ▷ Deaktivirano: Ekran postaje crn.



Uspostavljanje WLAN veze

Ovo podešavanje omogućava uspostavljanje veze između uređaja i interneta. Veza se kontroliše preko SmartDevice jedinice. Uređaj se preko aplikacije SmartDevice-App može povezati u SmartHome-System. Preko aplikacije SmartDevice-App i dodatne kompatibilne partnerske mreže takođe se mogu koristiti napredne opcije i mogućnosti podešavanja.

Napomena

SmartDevice kutija je dostupna u [Liebherr prodavnici kućnih aparata \(https://home.liebherr.com/shop/de/deu/smartdevicebox.html\)](https://home.liebherr.com/shop/de/deu/smartdevicebox.html).

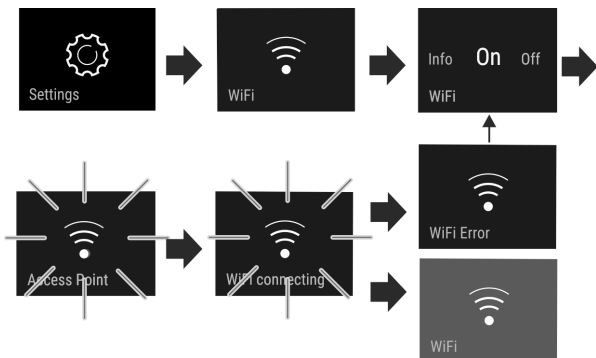
Bliže informacije o dostupnosti, pretpostavke i pojedinačne opcije naći ćete na internetu na adresi <https://smartdevice.liebherr.com/install>.

Primena:

- Uređajem upravljajte preko SmartDevice-App ili preko kompatibilne partnerske mreže.
- Koristite napredne funkcije i podešavanja.
- Aktuelni status uređaja pozvati preko aplikacije SmartDevice-App.

- Aplikacija SmartDevice je instalirana (pogledajte <https://apps.home.liebherr.com/>).

Uspostavljanje veze

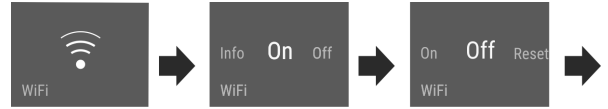


Sl. 10

- ▶ Aktivirajte podešavanje (vidi 6.2 Logika rukovanja) .
- ▷ Veza se uspostavlja: prikazuje se Connecting. Simbol treperi.
- ▷ Veza je uspostavljena: prikazuje se WiFi, prikaz postaje plav.
- ▷ Povezivanje nije uspeo: prikazuje se WiFi Error.

Prekidanje veze

- ▶ Deaktivirajte podešavanje (vidi 6.2 Logika rukovanja) .



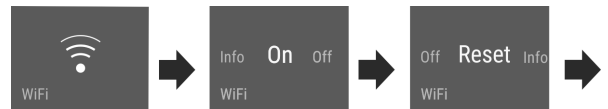
Sl. 11

- ▷

Veza je prekinuta: Simbol  se neprekidno prikazuje.

Resetovanje veze

- ▶ Resetujte podešavanja (vidi 6.2 Logika rukovanja) .



Sl. 12

- ▷ Veza, kao i ostala podešavanja, se resetuje na isporučeno stanje.

5 °C

Temperatura

Temperatura zavisi od sledećih faktora:

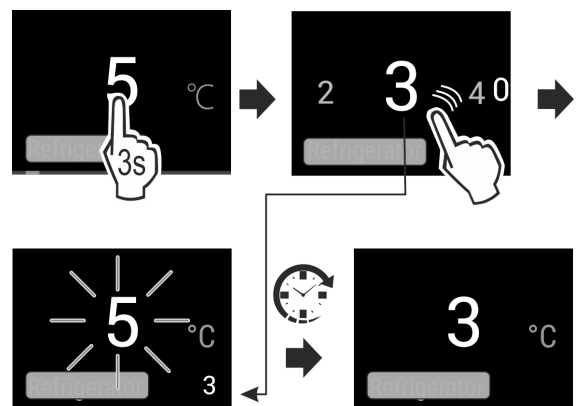
- učestalosti otvaranja vrata
- trajanja otvaranja vrata
- sobne temperature na mestu postavljanja
- vrste, temperature i količine namirnica

Odeljak za zamrzavanje Preporučeno podešavanje

-18 °C

-18 °C

Podešavanje temperature



Sl. 13

- ▶ Podesite vrednost. (vidi 6.2 Logika rukovanja)
- ▷ Podešena temperatura se prikazuje u donjem desnom uglu displeja.

AutoDoor

Pomoću ove funkcije možete aktivirati ili konfigurirati AutoDoor prilikom puštanja uređaja u rad ili kasnije. Ukoliko ste AutoDoor već aktivirali i konfigurirali, pomoću ove funkcije deaktivirajte AutoDoor. Osim toga, pomoću ove funkcije možete konfigurirati ugao otvaranja vrata.

Ukoliko aktivirate funkciju AutoDoor, vrata možete otvarati na različite načine:

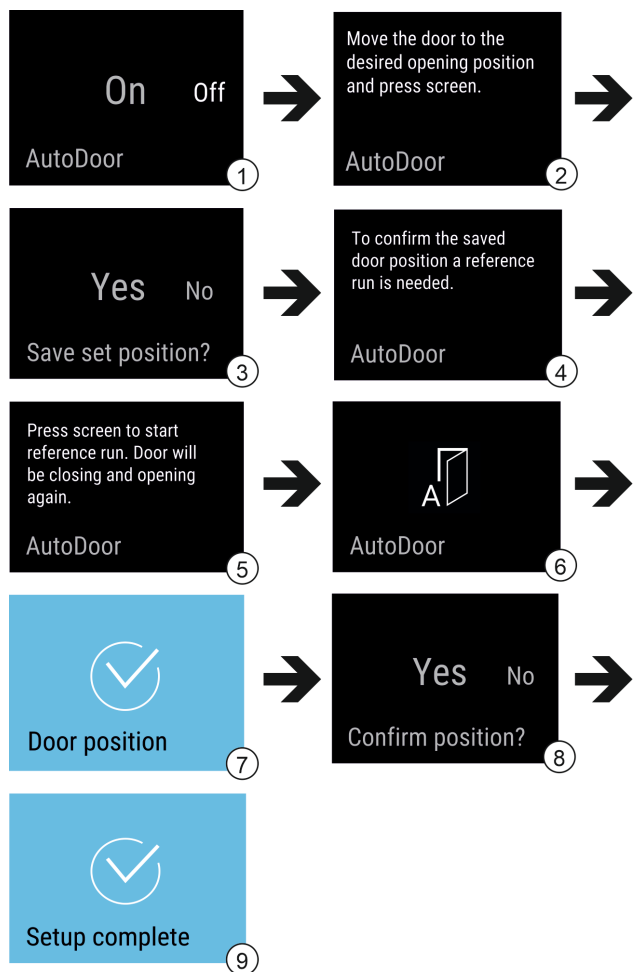
- signalom kucanja
- pametnim telefonom
- glasovnom komandom

Napomena

Ukoliko ne aktivirate funkciju AutoDoor, vrata možete uvek ručno otvarati ili zatvarati.

Početno aktiviranje i konfiguracija funkcije AutoDoor

Početno aktiviranje i konfiguraciju funkcije AutoDoor možete izvršiti direktno prilikom **puštanja u rad** uređaja ili kasnije.



Sl. 14 Prikaz primera prikaza na engleskom jeziku

- ▶ Aktiviranje funkcije AutoDoor: Prevucite preko On na displeju. Sl. 14 (1)
- ▶ Pritisnite displej u trajanju od 3 sekunde. Sl. 14 (1)
- ▶ Konfiguracija ugla otvaranja vrata: Otvorite vrata pod uglom od najmanje 70°. Sl. 14 (2)

- ▶ Uverite se da vrata ne dodiruju susjedni nameštaj ili zidove.
- ▶ Potvrda ugla otvaranja vrata: Dodirnite poruku na displeju. Sl. 14 (3)

OPREZ

Opasnost od povreda usled automatskog otvaranja i zatvaranja vrata!

- ▶ Područje otvaranja vrata držati slobodnim.
- ▶ Ne posezati rukom u šarku.
- ▶ Ne blokirati vrata.

PAŽNJA

Oštećenje fioka i teleskopskih šina usled automatskog zatvaranja vrata!

- ▶ Pre zatvaranja vrata: Potpuno uvući fioke.
- ▶ Pre zatvaranja vrata i vađenja fioke: Potpuno uvući teleskopske šine.



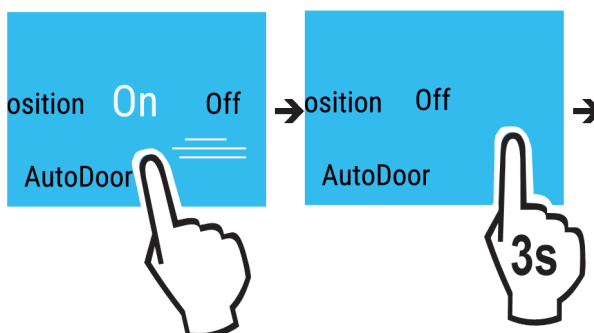
Sl. 15

- ▶ Pokretanje referentnog kretanja: Dodirnite displej. Sl. 14 (5)
- ▷ Referentno kretanje se pokreće.
- ▷ Displej treperi. Sl. 14 (6)
- ▷ Referentno kretanje je uspešno: Displej postaje plav u trajanju od 2 sekunde. Sl. 14 (7)
- ▷ Oglašava se zvučni signal.
- ▶ Potvrda ugla otvaranja vrata. Sl. 14 (8)
- ▷ Displej postaje plav. Sl. 14 (9)
- ▷ Oglašava se zvučni signal.
- ▷ Podešavanje je završeno.
- ▷ Vrata se mogu otvoriti signalom kucanja.

Deaktiviranje i aktiviranje funkcije AutoDoor

Veće ste aktivirali i konfigurirali funkciju AutoDoor. Želite da deaktivirate i aktivirate funkciju AutoDoor.

Deaktiviranje funkcije AutoDoor



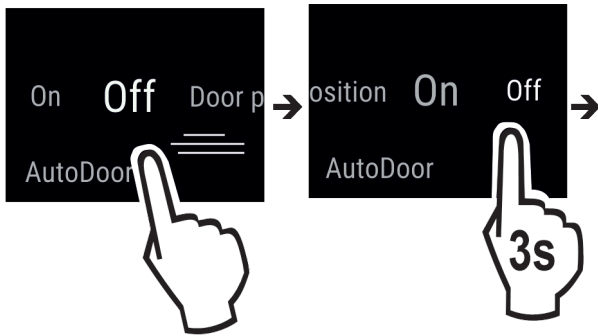
Sl. 16

- ▶ Izaberite funkciju AutoDoor.

Rukovanje

- ▶ Prevucite preko Off na displeju.
- ▶ Pritisnite displej u trajanju od 3 sekunde.
- ▷ AutoDoor je deaktiviran.
- ▷ Vrata se mogu ručno otvoriti.

Aktiviranje funkcije AutoDoor



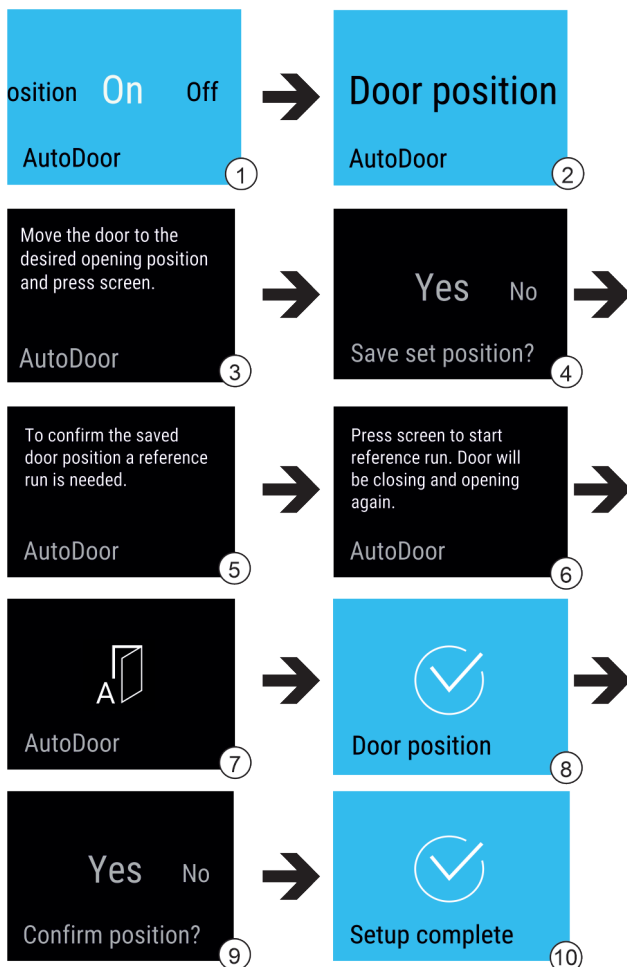
Sl. 17

- ▶ Izaberite funkciju AutoDoor.
- ▶ Prevucite preko ON na displeju.
- ▶ Pritisnite displej u trajanju od 3 sekunde.
- ▷ Funkcija AutoDoor je aktivirana.
- ▷ Vrata se mogu otvoriti signalom kucanja.
- ▷ Prethodno podešeni ugao otvaranja vrata je i dalje sačuvan.



Promena ugla otvaranja vrata

Već ste konfigurisali ugao otvaranja vrata i želite da promenite ugao otvaranja vrata.



Sl. 18

- ▶ Izaberite funkciju AutoDoor. Sl. 18 (1)
- ▶ Prevlačite prikaz na displeju dok se ne pojavi Door position. Sl. 18 (2)

- ▶ Anzeige antippen.
- ▶ Konfiguracija ugla otvaranja vrata: Otvorite vrata pod uglom od najmanje 70°. Sl. 18 (3)
- ▶ Uverite se da vrata ne dodiruju susedni nameštaj ili zidove.
- ▶ Potvrda ugla otvaranja vrata: Dodirnite poruku na displeju. Sl. 18 (4)



OPREZ

Opasnost od povreda usled automatskog otvaranja i zatvaranja vrata!

- ▶ Područje otvaranja vrata držati slobodnim.
- ▶ Ne posezati rukom u šarku.
- ▶ Ne blokirati vrata.

PAŽNJA

Oštećenje fioka i teleskopskih šina usled automatskog zatvaranja vrata!

- ▶ Pre zatvaranja vrata: Potpuno uvući fiokke.
- ▶ Pre zatvaranja vrata i vađenja fiokke: Potpuno uvući teleskopske šine.



Sl. 19

- ▶ Pokretanje referentnog kretanja: Dodirnite displej. Sl. 18 (6)
- ▷ Referentno kretanje se pokreće.
- ▷ Displej treperi. Sl. 18 (7)
- ▷ Referentno kretanje je uspešno: Displej postaje plav u trajanju od 2 sekunde. Sl. 18 (8)
- ▷ Oglašava se zvučni signal.
- ▶ Potvrda ugla otvaranja vrata. Sl. 18 (9)
- ▷ Displej postaje plav. Sl. 18 (10)
- ▷ Oglašava se zvučni signal.
- ▷ Ugao otvaranja vrata je konfigurisan.



Korišćenje funkcije AutoDoor sa pametnim telefonom

Želite da koristite pametni telefon za otvaranje i zatvaranje.

- ▶ Aktivirajte i konfigurirajte funkciju AutoDoor. (vidi Početno aktiviranje i konfiguracija funkcije AutoDoor)
- ▶ Na pametnom telefonu instalirajte aplikaciju SmartDevice.
- ▶ Uspostavite WLAN vezu na uređaju. (vidi Uspostavljanje WLAN veze)
- ▶ Registrujte uređaj u aplikaciji SmartDevice: Sledite uputstva u aplikaciji SmartDevice.
- ▷ Vrata se pored signala kucanja mogu otvoriti i putem pametnog telefona.



Upotreba funkcije AutoDoor sa glasovnom

komandom

Želite da koristite glasovnu komandu za otvaranje i zatvaranje.

- ▶ Aktivirajte i konfigurirajte funkciju AutoDoor. (vidi Početno aktiviranje i konfiguracija funkcije AutoDoor)
- ▶ Na pametnom telefonu instalirajte aplikaciju SmartDevice.
- ▶ Uspostavite WLAN vezu na uređaju. (vidi Uspostavljanje WLAN veze)
- ▶ Registrujte uređaj u aplikaciji SmartDevice: Sledite uputstva u aplikaciji SmartDevice.
- ▶ Instalirajte pomoćnika za govor.
- ▷ Vrata se pored signala kucanja mogu otvoriti i pomoćnikom za govor.



Dodatne informacije i uputstva možete naći na: home.liebherr.com/faq-autodoor



SuperFrost

Ovom funkcijom uključujete maksimalnu snagu zamrzavanja. Na taj način postizete niže temperature zamrzavanja.

Primena:

- Dnevno zamrzavanje više od 2 kg svežih namirnica.
- Brzo zamrzavanje, do jezgra, svežih namirnica.
- Povećanje rezervne hladnoće u skladištenim smrznutim namirnicama pre otapanja uređaja.

Aktiviranje / deaktiviranje funkcije

Kod male količine zamrzavanja:

- ▶ Aktivirati 6 sati pre upotrebe.
- Kod maksimalne količine zamrzavanja:
- ▶ Aktivirati 24 sati pre upotrebe.
- ▶ Aktivirajte / deaktivirajte (vidi 6.2 Logika rukovanja) .
- ili-
- ▶ Aktivirajte / deaktivirajte preko aplikacije SmartDevice.

Funkcija se automatski deaktivira. Zatim uređaj nastavlja da radi u normalnom režimu rada. Temperatura se podešava na podešenu vrednost.



PartyMode

Ova funkcija obezbeđuje skup specijalnih funkcija i podešavanja korisnih za vreme režima Party.

Sledeće funkcije se aktiviraju:

- SuperFrost
- IceMaker i MaxIce

Sve funkcije se mogu fleksibilno i individualno podešavati. Promene se odbacuju ako je funkcija deaktivirana.

Aktiviranje / deaktiviranje funkcije

- ▶ Aktivirajte / deaktivirajte (vidi 6.2 Logika rukovanja) .
- ▷ Aktivirano: Sve funkcije su istovremeno aktivirane.
- ▷ Deaktivirano: Prethodno podešene temperature su ponovo uspostavljene.

Nakon 24 sati, ova funkcija se automatski deaktivira.



SabbathMode

Ovo podešavanje ispunjava verske zahteve za sabat, odn. jevrejske praznike. Kada je aktiviran režim SabbathMode, sledeće funkcije upravljačke elektronike su isključene. Na taj način možete koristiti uređaj a da ne dovedete do aktiviranja uređaja.

Listu uređaja sa Star-K sertifikatom naći ćete na www.star-k.org/appliances.

Ovaj uređaj je sertifikovan od strane „Institute for Science and Halacha“ (Instituta za nauku i Halahu).



UPOZORENJE

Opasnost od trovanja namirnicama!

U slučaju da dođe do nestanka struje dok je aktiviran režim SabbathMode, ova poruka neće biti sačuvana. Po završetku nestanka struje, uređaj nastavlja da radi u režimu SabbathMode. Po završetku nestanka struje, na prikazu temperature se ne pojavljuje poruka o nestanku struje.


Ako za vreme režima SabbathMode dođe do nestanka struje:

- ▶ Proverite kvalitet namirnica. Ne konzumirajte odmrznute namirnice!

Ponašanje uređaja kada je aktiviran režim SabbathMode:

- Na displeju Status neprekidno se prikazuje SabbathMode.
- Displej je blokiran za rukovanje osim za deaktiviranje režima SabbathMode.
- Ako su funkcije / podešavanja aktivirani, ostaju aktivni.
- Displej ostaje osvetljen kada se zatvore vrata.
- Podsećanja nisu izvršena. Podešeni vremenski interval se takođe zaustavlja. Funkcija se ne nastavlja u režimu SabbathMode.
- Podsetnici i upozorenja se ne prikazuju. Ne emituju se zvučni signali i na prikazu se ne prikazuju upozorenja/podešavanja, kao npr. temperaturni alarm, alarm na vratima.
- IceMaker je isključen.
- Unutrašnje osvetljenje je deaktivirano.
- Ciklus otapanja se aktivira samo u zadanom vremenu i tri tom se ne uzima u obzir korišćenje uređaja.
- Nakon nestanka struje, uređaj se automatski vraća na režim SabbathMode.

Aktivirajte / deaktivirajte SabbathMode.

- ▶ Da biste aktivirali funkciju u prikazu, prevucite prst do tačke menija Podešavanja  i zadržite dodir 1 sekundu. Meni se prebacuje na dostupna podešavanja.
- ▶ Prevlačite prstom u prikazu dok se ne pojavi simbol za SabbathMode (Menora). Pritisnite simbol tri sekunde.
- ▷ Prikaz menija boju.
- ▷ SabbathMode je aktiviran .

Da biste deaktivirali funkciju, pritisnite prikaz 3 sekunde. SabbathMode je deaktiviran.



EnergySaver

Ova funkcija smanjuje potrošnju energije. Kada uključite ovu funkciju, tada se povećava temperatura hlađenja.

Temperaturna zona	Preporučeno podešavanje	Temperatura kada je opcija EnergySaver aktivna
-18 °C	-18 °C	-16 °C

Rukovanje

Primena:

- Štednja energije.

Aktiviranje / deaktiviranje funkcije

- ▶ Aktivirajte / deaktivirajte (vidi 6.2 Logika rukovanja) .
- ▷ Aktivirano: U svim temperaturnim zonama podešene su više temperature.
- ▷ Deaktivirano: Prethodno podešene temperature su ponovo uspostavljene.



IceMaker / MaxIce

Ova funkcija aktivira pravljenje kockica leda.

Primena:

- Pri aktiviranju ove funkcije moguće je izabrati normalnu funkciju IceMaker ili MaxIce.
- Funkcija MaxIce u kratkom roku proizvodi oko 1,5 kg / 24 č kockica leda.

Veličinu kockica leda podešavate funkcijom **Veličina kockice leda**. (vidi Kockice leda)

Vodove očistite funkcijom **TubeClean**. (vidi TubeClean)

Aktiviranje funkcije

Obezbedite da budu ispunjeni sledeći preduslovi:

- Dovod vode na fiksnom priključku za vodu je izveden. Pogledajte uputstvo za montažu.
- IceMaker je pušten u rad. (vidi 7.4 IceMaker)
- ▶ Aktivirajte funkciju. (vidi 6.2 Logika rukovanja)
- ili-
- ▶ Aktivirajte preko Liebherr SmartDevice-App.

▷ Može proći i do 24 sati dok se ne proizvede prva kockica leda.

Deaktiviranje funkcije

- ▶ Deaktivirajte funkciju. (vidi 6.2 Logika rukovanja)

-ili-

- ▶ Deaktivirajte preko Liebherr SmartDevice-App.

▷ Tekuća proizvodnja kockica leda se prekida. Zatim se IceMaker isključuje.

5

Kockice leda

Ovo podešavanje omogućava individualno podešavanje veličine kockice leda.

Biranje podešavanja

- ▶ Podesite vrednost u korisničkom meniju (vidi 6.2 Logika rukovanja) .



TubeClean

Ovo podešavanje omogućava čišćenje IceMaker vodova.

Obezbedite da budu ispunjeni sledeći preduslovi:

- Čišćenje IceMaker-a je spremno (vidi 8.3.4 Čišćenje IceMaker) .

Aktiviranje podešavanja

- ▶ Aktivirajte podešavanja u korisničkom meniju (vidi 6.2 Logika rukovanja) .
- ▷ Priprema za ispiranje (maks. 60 min.): Simbol pulsira.
- ▷ Ispiraju se vodovi za vodu: Simbol pulsira.
- ▷ Ispranje je završeno: Funkcija je automatski deaktivirana.



Osvetljenje displeja

Ovo podešavanje omogućava podešavanje osvetljenja displeja u nivoima.

Sledeći nivoi osvetljenosti se mogu podesiti:

- 40%
- 60%
- 80%
- 100%

Biranje podešavanja

- ▶ Podesite vrednost (vidi 6.2 Logika rukovanja) .



Alarm za vrata

Ovo podešavanje omogućava podešavanje vremena do oglasavanja alarma za vrata (vidi Zatvoriti vrata) .

Sledeće vrednosti se mogu podesiti:

- 1 min
- 2 min
- 3 min
- Isključeno

Biranje podešavanja

- ▶ Podešavanje vrednosti (vidi 6.4 Poruke o greškama) .



Blokada tastature

Ovo podešavanje onemogućava nehotično rukovanje uređajem, npr. od strane dece.

Primena:

- Sprečiti nehotičnu promenu podešavanja i funkcija.
- Sprečiti nehotično isključivanje uređaja.
- Sprečite nehotično podešavanje temperature.

Aktiviranje / deaktiviranje podešavanja

- ▶ Aktivirajte / deaktivirajte. (vidi 6.2 Logika rukovanja)



Jezik

Ovim podešavanjem se mogu podešavati jezici prikaza.

Sledeći jezici se mogu izabrati:

- Srpski
- Engleski
- Francuski
- Španski
- Italijanski
- Holandski
- Češki
- Poljski
- Portugalski
- Ruski
- Kineski

Aktiviranje / deaktiviranje podešavanja

- ▶ Aktivirajte / deaktivirajte (vidi 6.2 Logika rukovanja) .




Informacije

Ovo podešavanje omogućava čitanje informacija o uređaju, kao i pristup korisničkom meniju.

Sledeće informacije se mogu pročitati:

- Naziv modela
- Index
- Serijski broj
- Servisni broj

Pozivanje informacija o uređaju

- ▶ Prikaz povlačite dok se ne prikažu podešavanja .
- ▶ Potvrdite prikaz.
- ▶ Prikaz povlačite dok se ne prikaže informacija.
- ▶ Pročitajte informacije o uređaju.



Podsetnik

Podsetnici se signaliziraju zvučno preko zvučnog signala i vizuelno preko simbola na displeju. Zvučni signal se pojavljuje i postaje sve glasniji dok se poruka ne završi.

Aktiviranje podešavanja

- ▶ Aktivirajte / deaktivirajte (vidi 6.2 Logika rukovanja) .



Resetovanje

Ova funkcija omogućava resetovanje svih podešavanja na fabrička podešavanja. Sva podešavanja koja ste do sada obavili vraćaju se na svoje prvobitno podešavanje.

Aktiviranje podešavanja

- ▶ Aktivirajte (vidi 6.2 Logika rukovanja) .

6.4 Poruke o greškama

Poruke o greškama se prikazuju na displeju. Postoje dve kategorije poruka o greškama:

Kategorija	Značenje
Poruka	Podsetnik za opšte postupke. Možete izvršiti ove postupke i time ukloniti poruku.
Upozorenje	Pojavljuje se u slučaju smetnji u funkcionisanju. Pored prikaza na displeju, oglašava se i zvučni signal. Zvučni signal postaje glasniji, sve dok dodiranjem ne potvrdite prikaz. Jednostavnije smetnje u funkcionisanju možete samostalno otkloniti. Za ozbiljnije smetnje u funkcionisanju morate stupiti u kontakt sa korisničkim servisom.

6.4.1 Upozorenja



Zatvoriti vrata

Ova poruka se pojavljuje ako su vrata predugo otvorena.

Vreme do pojave poruke može da se podesi .

- ▶ Prekidanje alarma: Potvrdite poruku.
- ili-
- ▶ Zatvorite vrata.



Nestanak struje

Ova poruka se pojavljuje kada dođe do porasta temperature zamrzavanja zbog nestanka struje. Po završetku perioda nestanka struje, uređaj nastavlja da radi sa podešenom temperaturom.

- ▶ Prekidanje alarma: Potvrdite poruku.
- ▷ Javlja alarm za temperaturu (vidi Alarm za temperaturu) .



Alarm za temperaturu

Ova poruka se pojavljuje kada temperatura ne odgovara podešenoj temperaturi.

Uzroci razlike u temperaturi mogu biti:

- Stavljanje tople, sveže namirnice.
- Raspoređivanje i vađenje namirnica, pri čemu u prostor ulazi previše toplote.
- Duži nestanak struje.
- Uređaj je u kvaru.

Kada se uzrok otkloni, uređaj nastavlja da radi sa podešenom temperaturom.

- ▶ Potvrdite prikaz.
- ▷ Prikazuje se najviša temperatura.
- ▶ Ponovo potvrdite prikaz.
- ▷ Prikazuje se prikaz statusa.
- ▷ Prikazuje se trenutna temperatura.



Greška

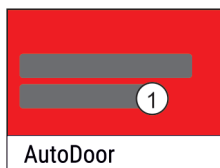
Ova poruka se pojavljuje kada postoji greška kod uređaja. Komponenta uređaja ima grešku.

- ▶ Otvoriti vrata.
- ▶ Zabeležite šifru greške.
- ▶ Potvrdite poruku.
- ▷ Zvučni signal se isključuje.
- ▷ Pojavljuje se prikaz statusa.
- ▶ Zatvorite vrata.
- ▶ Obratite se servisnoj službi. (vidi 9.4 Korisnička služba)



AutoDoor

Na displeju se pojavljuje upozorenje AutoDoor funkcije:



Sl. 20

(1) Upozorenje na displeju

Upozorenje na displeju	Pomoć
Funkcija AutoDoor je zaustavljena.	Uklonite prepreku.
Položaj se ne može sačuvati.	Ugao otvaranja vrata mora biti veći od 70°. (vidi Promena ugla otvaranja vrata)
Referentno kretanje nije bilo uspešno.	Referentno kretanje se mora ponovo obaviti.
Motor se hladi. Uskoro će ponovo biti aktivan.	Ručno zatvorite vrata.

6.4.2 Poruke



AutoDoor će uskoro zatvoriti vrata

Ova poruka se pojavljuje ako su vrata suviše dugo otvorena. Vrata se automatski zatvaraju nakon 10 sekundi. Prikaz istovremeno treperi i oglašava se zvučni signal.

Ukoliko je pre zatvaranja potrebno više vremena:

- ▶ Dodirnite prikaz.
- ▷ Automatsko zatvaranje vrata se prekida.
- ▷ Pojavljuje se prikaz statusa.
- ▷ Pulsiranje svetla prestaje.
- ▷ Alarm za vrata je aktivan.
- ▷ Kada se odbrojavanje brojača završi: Prikaz ponovo treperi.
- ▷ Oglašava se signal.
- ▷ Vrata se automatski zatvaraju.



Ubacivanje IceMaker fioka

Ova poruka se pojavljuje kada se otvori IceMaker fioka.

- ▶ Ubacite IceMaker fioku.
- ▷ Poruka nestaje.
- ▷ IceMaker proizvodi kockice leda.

6.4.3 DemoMode

Kada se na displeju prikaže „D“, aktivan je režim demonstracije. Ova funkcija je razvijena za prodavce jer su deaktivirane sve funkcije hlađenja.

Deaktiviranje DemMode-a

Kada istekne vreme na displeju:

- ▶ Potvrdite prikaz tokom odbrojavanja vremena.
- ▷ DemoMode je deaktiviran.
- Ako se vreme ne odbrojava:
 - ▶ Izvucite utikač iz struje.
 - ▶ Ponovo priključite mrežni utikač.
 - ▷ DemoMode je deaktiviran.

7 Oprema

7.1 Fioke

Fioke možete ukloniti radi čišćenja.

Fioke možete ukloniti kako biste koristili VarioSpace.

Vađenje i stavljanje fioka se razlikuje zavisno od sistema izvlačenja. Vaš uređaj može da sadrži različite sisteme izvlačenja.

Napomena

Potrošnja energije se povećava, a rashladna snaga se smanjuje ukoliko ventilacija nije dovoljna.

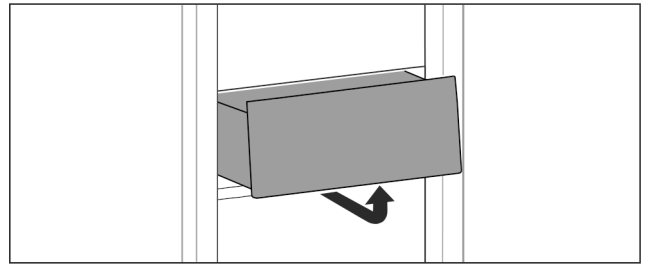
- ▶ Najnižu fioku ostavite u uređaju!
- ▶ Unutrašnje ventilacione proreze na zadnjem zidu uvek držite slobodne!

7.1.1 Fioka na dnu uređaja ili staklenoj ploči

Fioka klizi direktno po dnu posude ili staklenoj ploči. Nema šina.

Ako skinete fioka, staklene ploče koje se nalaze ispod njih mogu da se koriste kao površine za odlaganje.

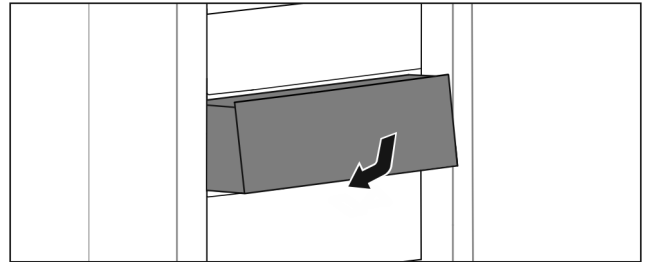
Vađenje fioka



Sl. 21

- ▶ Izvadite fioka u skladu sa slikom.

Ubacivanje fioka



Sl. 22

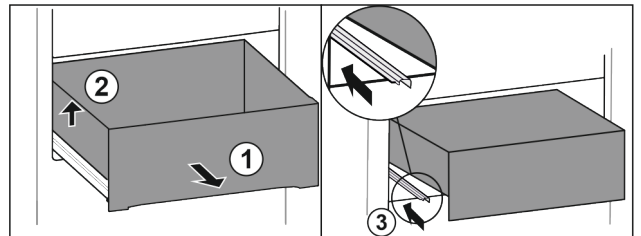
- ▶ Fioku postavite u skladu sa slikom.

7.1.2 Fioka na teleskopskim šinama

Fioka klizi zajedno sa izvlačivim šinama (teleskopske šine). Postoje teleskopske šine sa potpunim izvlačenjem i teleskopske šine sa delimičnim izvlačenjem. Fioka sa potpunim izvlačenjem mogu potpuno da se izvuku iz uređaja. Fioka sa delimičnim izvlačenjem ne mogu potpuno da se izvuku iz uređaja. Od tipa uređaja zavisi koji sistem se nalazi u vašem uređaju.

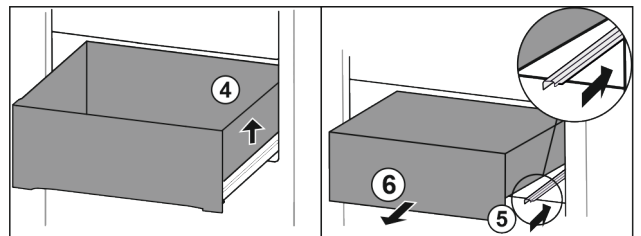
Fioka se vodi po staklenoj ploči

Vađenje fioka



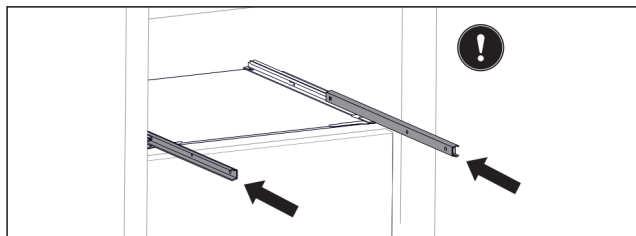
Sl. 23

- ▶ Izvucite fioku do kraja. Sl. 23 (1)
- ▶ Podignite fioku sa leve strane. Sl. 23 (2)
- ▶ Uvucite levu šinu. Sl. 23 (3)



Sl. 24

- ▶ Podignite fioku sa desne strane. Sl. 24 (4)
- ▶ Uvucite desnu šinu. Sl. 24 (5)
- ▶ Izvadite fioku prema napred. Sl. 24 (6)

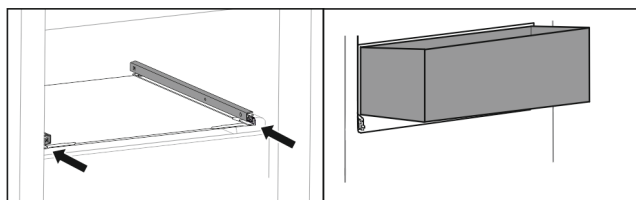


Sl. 25

Ukoliko šine nakon uklanjanja fiokne šine nisu potpuno uvučene:

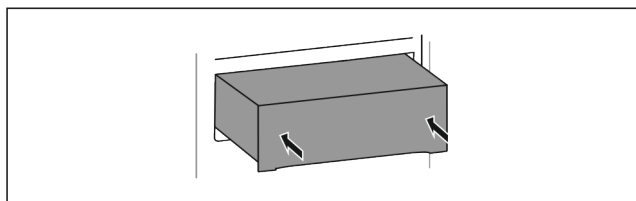
- ▶ Potpuno uvucite šine.

Ubacivanje fioka



Sl. 26

- ▶ Uvucite šine.
- ▶ Postavite fioku ukoso na šine.



Sl. 27

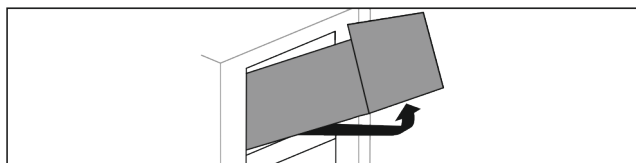
- ▶ Spustite fioku.
- ▶ Ubacite fioku prema zadnjoj strani.

7.1.3 Gornja nagibna fioka

Kada izvlačite gornju fioku, ona se naginje napred. Tako dobijate bolji pogled na fioku. Funkcija zavisi od visine uređaja.

Ako skinete gornju fioku, staklena ploča koja se nalazi ispod nje može da se koristi kao površina za odlaganje.

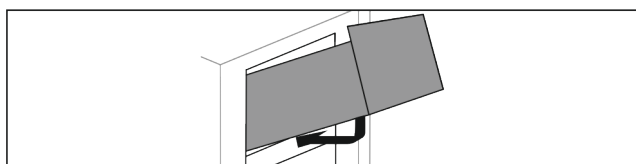
Vađenje fiokne



Sl. 28

- ▶ Izvucite fioku do kraja.
- ▶ Podignite fioku sa prednje strane i istovremeno sa zadnje strane pritisnite odozdo nagore.
- ▶ Izvadite fioku prema napred.

Ubacivanje fioka



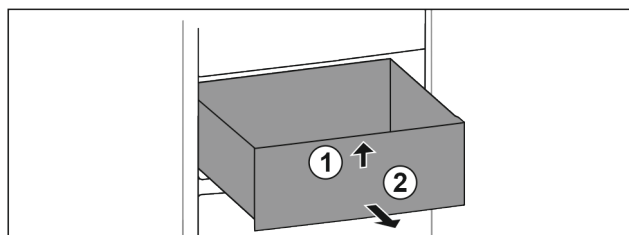
Sl. 29

- ▶ Fioku postavite u skladu sa slikom.
- ▷ Fioka leži na staklenoj ploči.
- ▶ Fioku sa zadnje strane podignite malo odozdo i prevucite preko uzvišenog dela.
- ▶ Ubacite fioku prema zadnjoj strani.

7.1.4 Fioka se vodi po rebru posude

Fioka klizi direktno po rebru posude. Nema šina.

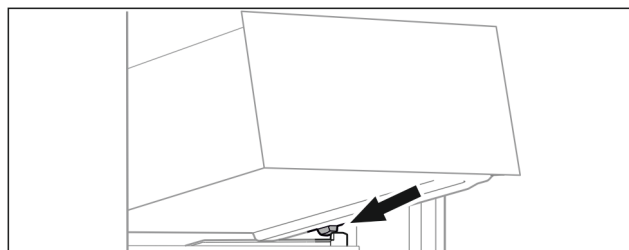
Vađenje fiokne



Sl. 30

- ▶ Izvucite fioku do kraja.
- ▶ Fioku podignite sa prednje strane. Sl. 30 (1)
- ▶ Izvadite fioku prema napred. Sl. 30 (2)

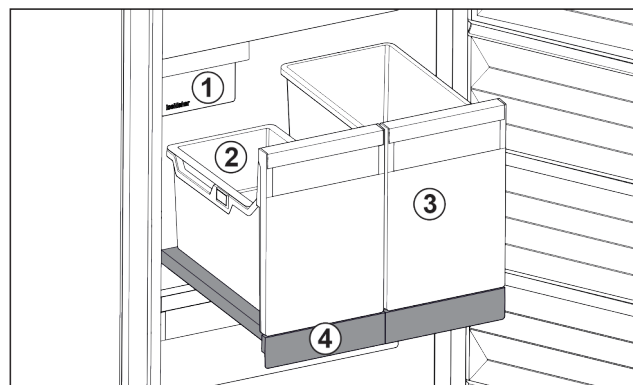
Ubacivanje fioka



Sl. 31

- ▶ Postavite fioku ukoso iza graničnika na rebru posude. (vidi Fig. 1519)
- ▶ Spustite fioku.
- ▶ Ubacite fioku prema zadnjoj strani.

7.2 Polica na izvlačenje sa IceTower-om



Sl. 32 Polica na izvlačenje sa IceTower-om

- | | |
|-----------------------------------|--|
| (1) IceMaker | (3) Posuda za npr. picu, alkoholne napitke |
| (2) Viseća činija za kockice leda | (4) Polica na izvlačenje |

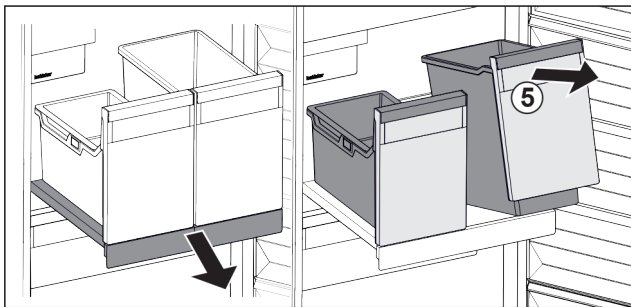
Na polici na izvlačenje su dve visoke posude (IceTower). U posudi Sl. 32 (2) se prikupljaju i čuvaju kockice leda iz IceMaker-a. Posuda Sl. 32 (3) je pogodna za čuvanje visokih namirnica poput pica ili alkoholnih napitaka.

Polica na izvlačenje sa IceTower-om je montirana na staklenu ploču sa izvlačivim šinama. Policu na izvlačenje možete rastaviti radi čišćenja.

Oprema

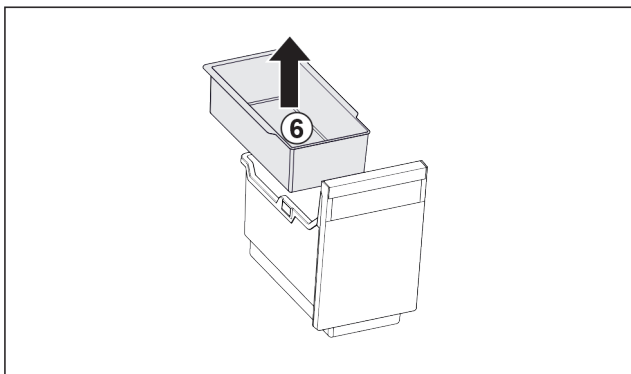
7.2.1 Rastavljanje police na izvlačenje sa IceTower-om

Uklanjanje posude



Sl. 33

- ▶ Izvucite policu na izvlačenje.
- ▶ Podignite napred posudu Sl. 33 (5).
- ▶ Uklonite posudu.



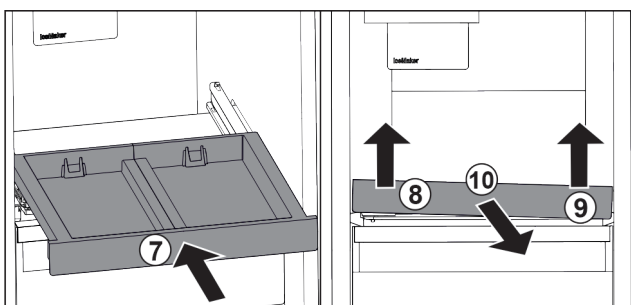
Sl. 34

- ▶ Uklonite viseću činiju Sl. 34 (6).
- ▶ Ukoliko se u visećoj činiji nalaze kockice leda: Ispraznite viseću činiju.
- ▷ Posuda i viseća činija su uklonjene i možete ih očistiti. (vidi 8.3.3 Čišćenje opreme)

Uklanjanje police na izvlačenje

Uverite se da su ispunjeni sledeći preduslovi:

- Posude su uklonjene. (vidi 7.2.1.1 Uklanjanje posude)



Sl. 35

- ▶ Uvucite policu na izvlačenje. Sl. 35 (7)
- ▶ Podignite policu na izvlačenje spreda levo. Sl. 35 (8)
- ▶ Podignite policu na izvlačenje spreda desno. Sl. 35 (9)
- ▷ Polica na izvlačenje je napred odvojena od učvršćenja.
- ▶ Izvadite policu na izvlačenje prema napred. Sl. 35 (10)
- ▷ Polica na izvlačenje je uklonjena i možete je očistiti. (vidi 8.3.3 Čišćenje opreme)

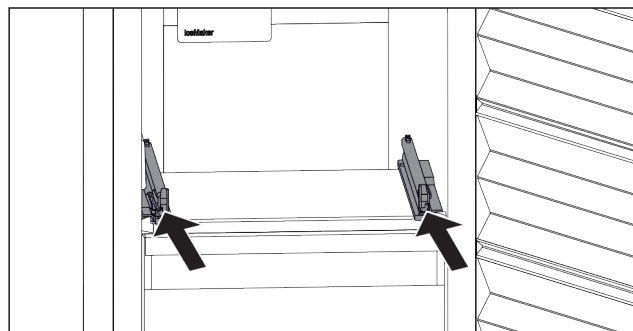
Uklonite staklenu ploču ispod police na izvlačenje

(vidi 7.3 Staklene ploče)

7.2.2 Postavite policu na izvlačenje sa IceTower-om

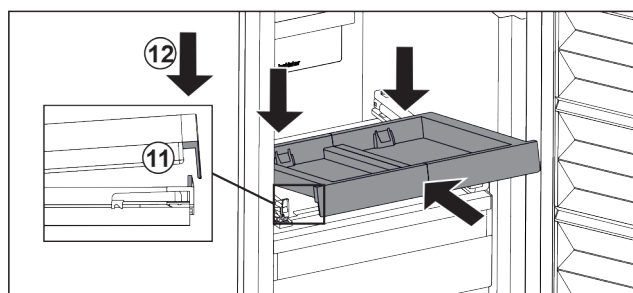
Postavite staklenu ploču ispod police na izvlačenje (vidi 7.3 Staklene ploče)

Postavite policu na izvlačenje



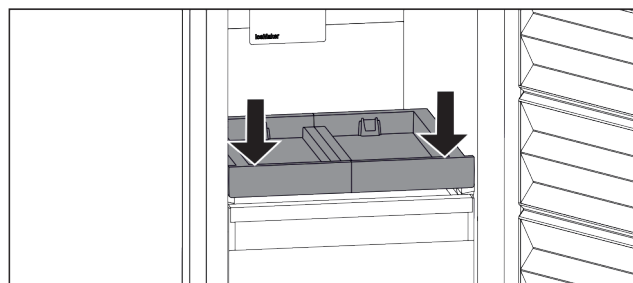
Sl. 36

- ▶ Uvucite šine.



Sl. 37

- ▶ Policu na izvlačenje postavite koso iza prednjeg jezička.
- ▶ Uvucite ukoso. Vodite računa o tome da je na obe strane graničnik iza jezička. Sl. 37 (11)
- ▶ Spustite napred policu na izvlačenje. Sl. 37 (12)



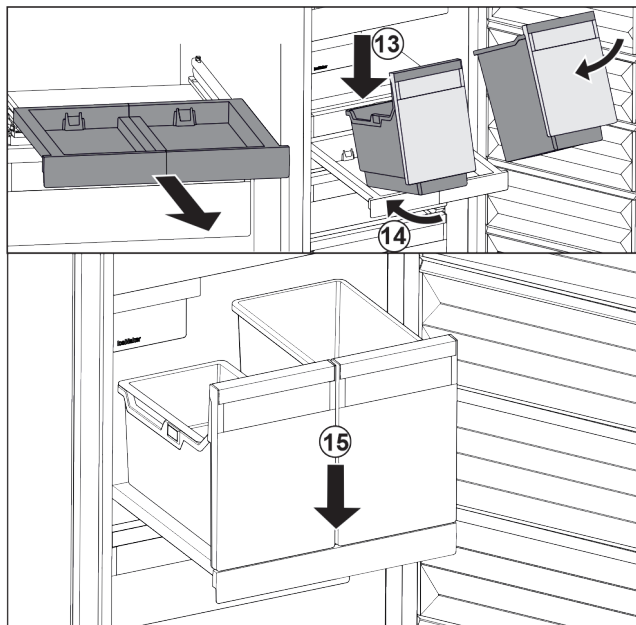
Sl. 38

- ▶ Policu na izvlačenje napred gurnite nadole.
- ▷ Polica na izvlačenje se čujno uglavljuje.

Postavljanje posude

Uverite se da su ispunjeni sledeći preduslovi:

- Polica na izvlačenje je postavljena. (vidi 7.2.2.2 Postavite policu na izvlačenje)



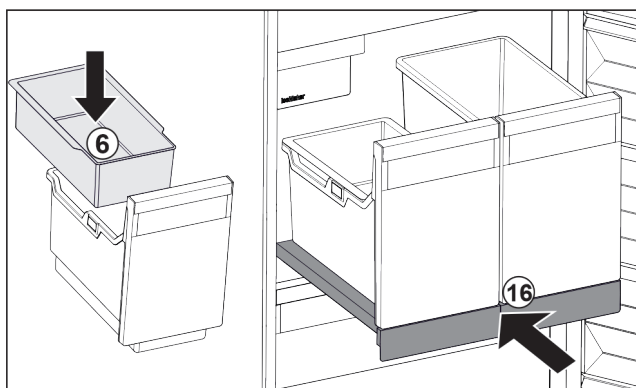
Sl. 39

- ▶ Izvucite policu na izvlačenje.
- ▶ Policu na izvlačenje držati jednom rukom.

Napomena

Posude su tako oblikovane da ne mogu da iskliznu.

- ▶ Postavite fioku ukoso na policu na izvlačenje. Sl. 39 (13)
- ▶ Uvucite posudu ukoso nazad. Sl. 39 (14)
- ▶ Spustite posudu napred. Sl. 39 (15)



Sl. 40

- ▶ Postavite viseću činiju Sl. 40 (6) za kockice leda.
- ▶ Uvucite policu na izvlačenje sa posudom (IceTower). Sl. 40 (16)
- ▷ Polica na izvlačenje sa IceTower-om je kompletno postavljena.

7.3 Staklene ploče

PAŽNJA

Uklanjanje staklene ploče iznad IceTower-a nije dozvoljeno! Oštećenja na IceMaker-u. Na staklenoj ploči iznad IceTower-a pričvršćen je IceMaker.

- ▶ Ne uklanjajte staklenu ploču iznad IceTower-a.

Staklenu ploču ispod fioka možete ukloniti radi čišćenja.

Možete ukloniti staklenu ploču ispod fioka kako biste koristili VarioSpace.

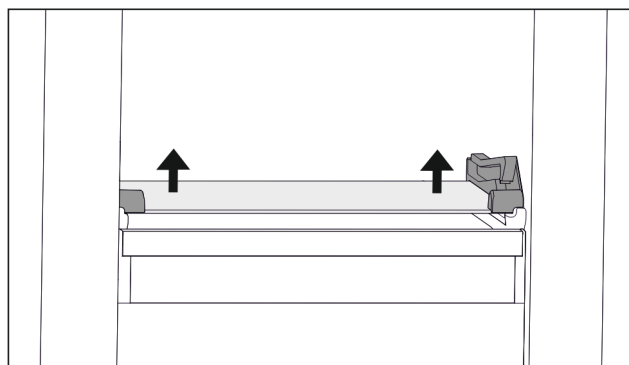
7.3.1 Uklanjanje / postavljanje staklene ploče ispod nagibne fioke

Staklena ploča se nalazi ispod gornje fioke.

Uverite se da su ispunjeni sledeći preduslovi:

- Fioka je izvađena. (vidi 7.1.3 Gornja nagibna fioka)

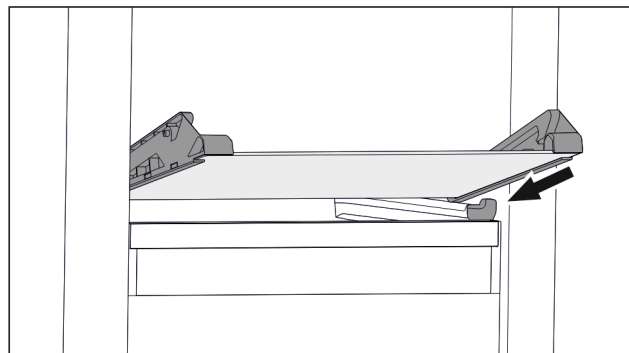
Uklanjanje staklene ploče



Sl. 41 Staklena ploča nagibne fioke

- ▶ Staklenu ploču obostrano odozdo pritisnite nagore. (vidi Fig. 1529)
- ▶ Staklenu ploču izvadite prema napred.

Postavljanje staklene ploče



Sl. 42 Staklena ploča nagibne fioke

- ▶ Postavite staklenu ploču ukoso iza graničnika. (vidi Fig. 1530)
- ▶ Spustite staklenu ploču.
- ▶ Ubacite staklenu ploču prema pozadi.
- ▷ Staklena ploča se uglavljuje na mesto.

7.3.2 Uklanjanje / postavljanje staklene ploče

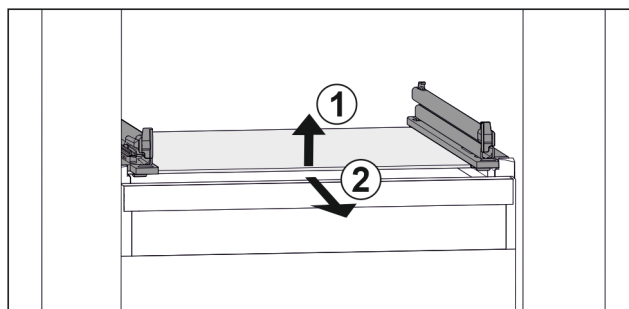
Staklena ploča se u zavisnosti od opreme može nalaziti ispod gornje fioke.

Staklena ploča se u zavisnosti od opreme može nalaziti ispod IceTower.

Uverite se da su ispunjeni sledeći preduslovi:

- Staklena ploča ispod fioke: Fioka je izvađena. (vidi 7.1 Fioke)
- Polica na izvlačenje ispod IceTower: IceTower je izvađen. (vidi 7.2 Polica na izvlačenje sa IceTower-om)

Uklanjanje staklene ploče



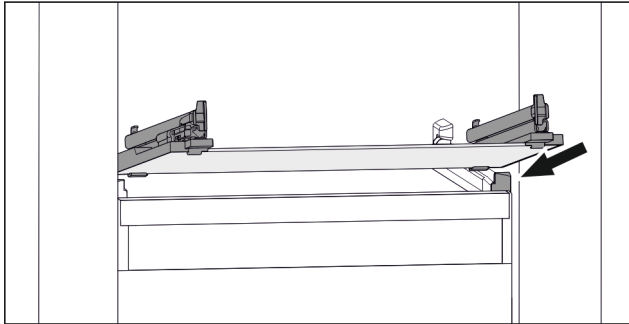
Sl. 43 Primer ilustracije staklene ploče

- ▶ Staklenu ploču podignite sa prednje strane. Sl. 43 (1)

Održavanje

► Izvadite staklenu ploču prema napred. Sl. 43 (2)

Postavljanje staklene ploče



Sl. 44 Primer ilustracije staklene ploče

- Postavite staklenu ploču ukoso iza graničnika. (vidi Fig. 1532)
- Spustite staklenu ploču.
- Ubacite staklenu ploču prema pozadi.

7.4 IceMaker

IceMaker služi isključivo za pravljenje kockica leda u količinama uobičajenim za kućnu upotrebu.

Obezbedite da budu ispunjeni sledeći uslovi:

- IceMaker je očišćen (vidi 8 Održavanje) .
- IceMaker fioka je potpuno uvučena.

7.4.1 Pravljenje kockica leda

Kapacitet proizvodnje zavisi od temperature smrzavanja. Što je ta temperatura niža, to se više kockica leda može napraviti u određenom vremenu.

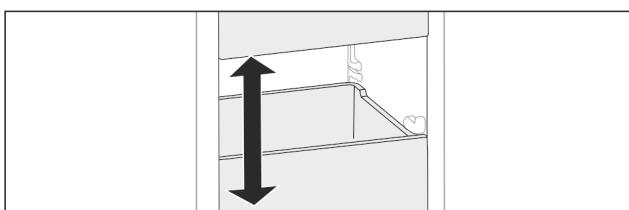
Nakon što IceMaker po prvi put bude uključen, može proći i do 24 sati dok se ne proizvede prva kockica leda.

- Aktivirajte funkciju IceMaker (vidi 6.2 Logika rukovanja) .
- Pravljenje velike količine kockica leda: Aktivirajte funkciju MaxIce (vidi 6.2 Logika rukovanja) .
- Kockice leda se ravnomerno raspoređuju u fioci da bi se povećala količina punjenja.
- Zatvaranje fioke: IceMaker automatski ponovo počinje sa proizvodnjom.

Napomena

Kada se dostigne određena visina punjenja u IceMaker fioci, kockice leda se više ne proizvode. IceMaker ne puni fioku do ivice.

7.5 VarioSpace



Sl. 45

Fioke i staklene ploče možete da izvadite iz uređaja. Na taj način ćete dobiti prostor za veće namirnice, kao što su živina, meso, veliki delovi divljači, kao i za visoka peciva. Ona se mogu zamrznuti u komadu i dalje pripremati.

- Obratite pažnju na granice opterećenja fioke i staklenih ploča (vidi 9.1 Tehnički podaci) .

7.6 Dodatna oprema

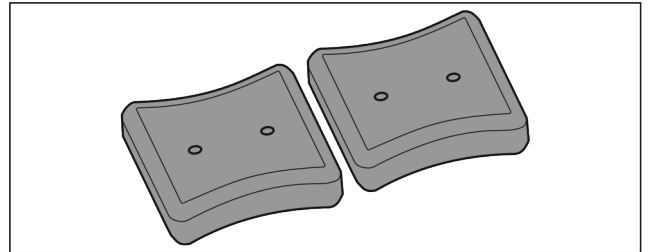
7.6.1 Hladna pakovanja

Hladna pakovanja sprečavaju prebrzo povišenje temperature u slučaju nestanka struje.

Hladna pakovanja su u fioci.

Hladna pakovanja možete držati na tabli za zamrzavanje.

Korišćenje hladnih pakovanja



Sl. 46

Ako su hladna pakovanja zaleđena:

- Stavite na smrznute proizvode u gornjem, prednjem delu komore za zamrzavanje.

8 Održavanje

8.1 Rastavljanje / montaža sistema izvlačenja

8.1.1 Napomene za rastavljanje

Neke sisteme izvlačenja možete rastaviti radi čišćenja. Vaš uređaj može da sadrži različite sisteme izvlačenja.

Sledeći sistemi izvlačenja se mogu rastaviti ili se ne mogu rastaviti:

Sistem izvlačenja	može se rastaviti / ne može se rastaviti
Fioka na dnu uređaja ili staklenoj ploči	ne može se rastaviti
Fioka se vodi po staklenoj ploči	može se rastaviti (vidi 8.1.2.1 Fioka se vodi po staklenoj ploči)
Gornja nagibna fioka	može se rastaviti (vidi 8.1.3 Gornja nagibna fioka)
Fioka se vodi po rebru posude	može se rastaviti (vidi 8.1.4 Fioka se vodi po rebru posude)
IceTower	može se rastaviti (vidi 8.1.5 IceTower)

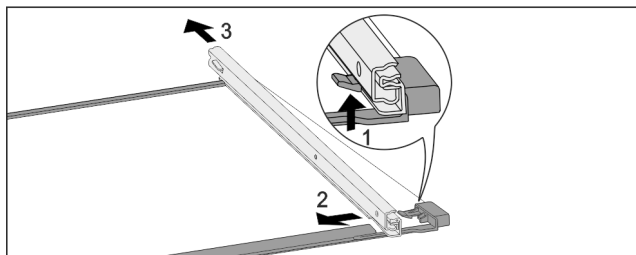
8.1.2 Fioka na teleskopskim šinama

Fioka se vodi po staklenoj ploči

Rastavljanje sistema izvlačenja

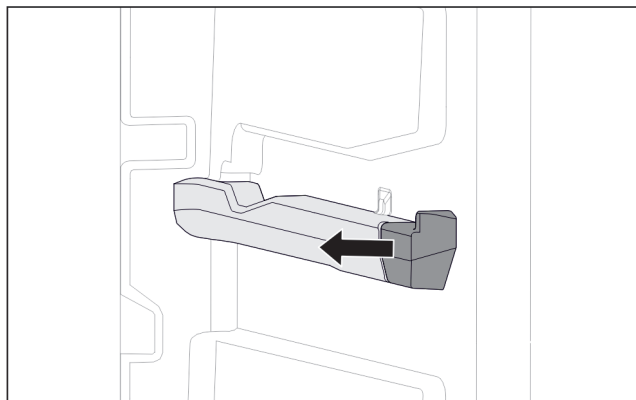
Uverite se da sledeći preduslovi budu ispunjeni:

- Fioka je izvađena.
- Staklena ploča je uklonjena. (vidi 7.3 Staklene ploče)



Sl. 47 Staklena ploča sa šinama

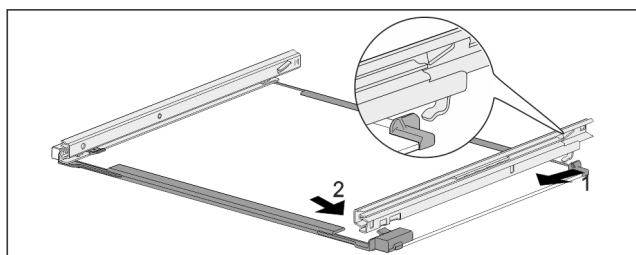
- ▶ Pritisnite prednje uskočne kukice nagore. (1)
- ▶ Pomerite izvlačive šine u stranu (2) i prema pozadi (3).



Sl. 48 Dodatak na desnom rebro posude

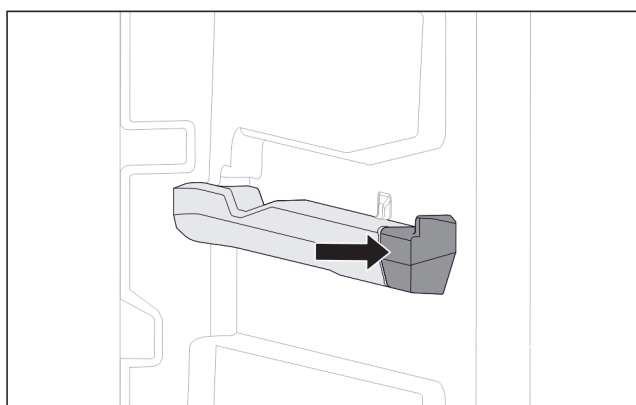
- ▶ Dodatak skinite u stranu sa rebra posude.

Montiranje sistema izvlačenja



Sl. 49 Staklena ploča sa šinama

- ▶ Šinu zakačite nazad. (1)
- ▶ Šinu umetnite napred. (2)



Sl. 50 Dodatak na desnom rebro posude

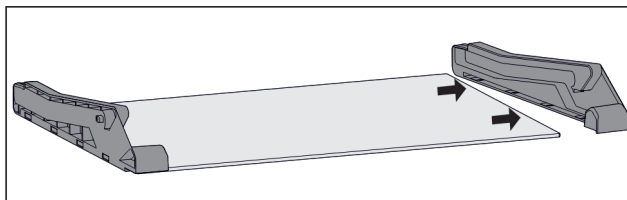
- ▶ Pritisnite dodatak na rebro posude.

8.1.3 Gornja nagibna fioka

Rastavljanje sistema izvlačenja

Uverite se da sledeći preduslovi budu ispunjeni:

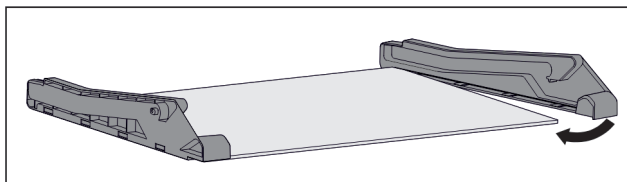
- Fioka je izvađena. (vidi 7.1.3 Gornja nagibna fioka)
- Staklena ploča je uklonjena. (vidi 7.3 Staklene ploče)



Sl. 51 Staklena ploča sa bočnim elementima

- ▶ Bočni element staklene ploče skinite u stranu.

Montiranje sistema izvlačenja



Sl. 52 Staklena ploča sa bočnim elementima

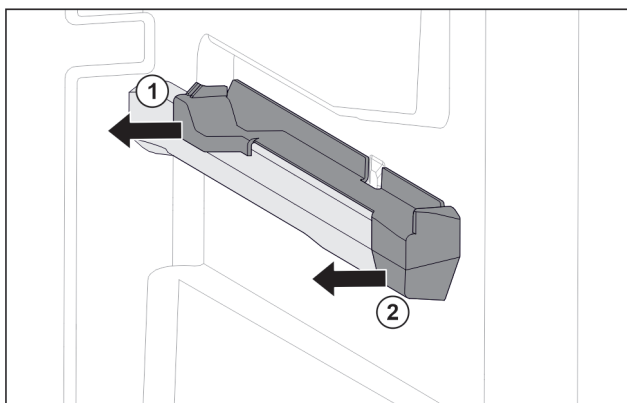
- ▶ Bočni element postavite nazad.
- ▶ Bočni element pritisnite na prednju stranu staklene ploče.

8.1.4 Fioka se vodi po rebro posude

Rastavljanje sistema izvlačenja

Uverite se da sledeći preduslovi budu ispunjeni:

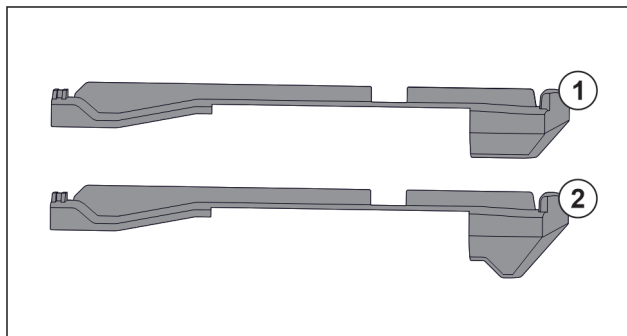
- Fioka je izvađena. (vidi 7.1.4 Fioka se vodi po rebro posude)



Sl. 53 Dodatak na desnom rebro posude

- ▶ Uхватite dodatak na dnu na zadnjoj strani.
- ▶ Dodatak na zadnjoj strani skinite u stranu. Sl. 53 (1)
- ▶ Dodatak na prednjoj strani skinite u stranu. Sl. 53 (2)

Montiranje sistema izvlačenja



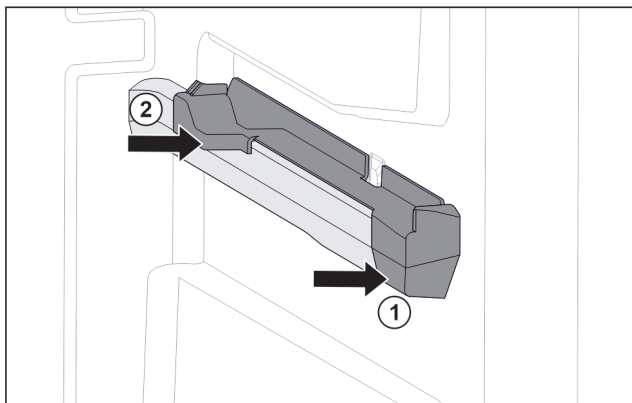
Sl. 54 Upoređivanje dodataka

U uređaju se nalaze dva različita dodatka. Dodatak iznad najniže fioka Sl. 54 (2) ima trougaonu ivicu. Svi ostali dodaci Sl. 54 (1) imaju ravnu ivicu.

- ▶ Dodatak Sl. 54 (2) sa trougaonom ivicom postavite iznad najniže fioka.

Održavanje

- ▶ Dodatak Sl. 54 (1) sa ravnom ivicom postavite na drugim mestima.



Sl. 55 Dodatak na desnom rebro posude

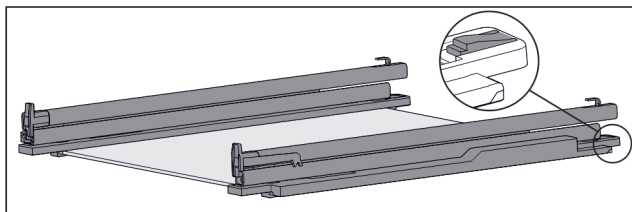
- ▶ Dodatak na prednjoj strani postavite na rebro posude. Sl. 55 (1)
- ▶ Pritisnite dodatak na zadnjoj strani. Sl. 55 (2)

8.1.5 IceTower

Rastavljanje sistema izvlačenja

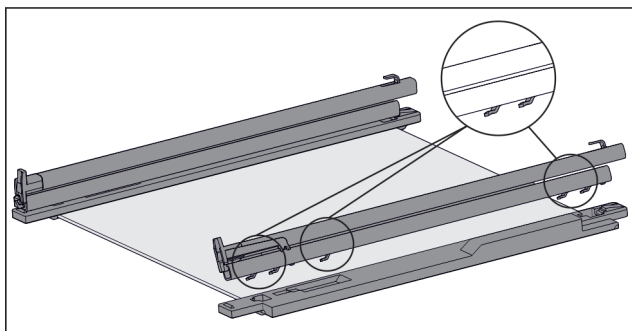
Uverite se da sledeći preduslovi budu ispunjeni:

- IceTower je izvađen. (vidi 7.2 Polica na izvlačenje sa IceTower-om)
- Staklena ploča je uklonjena. (vidi 7.3 Staklene ploče)
- ▶ Izvlačivu policu odložite na sto.
- ▷ Šine možete lako da skinete sa staklene ploče.



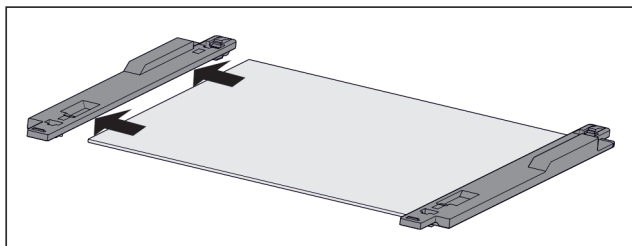
Sl. 56 Staklena ploča sa šinama i nosećim delovima

- ▶ Noseći deo pozadi pritisnite nadole (vidi Fig. 1544) i istovremeno gurnite šinu unazad.



Sl. 57 Staklena ploča sa šinama i nosećim delovima

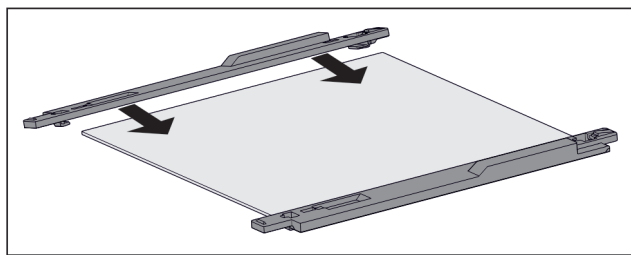
- ▷ Otkočite šinu sa nosećeg dela.
- ▶ Skinite šinu sa nosećeg dela.



Sl. 58 Staklena ploča sa nosećim delovima

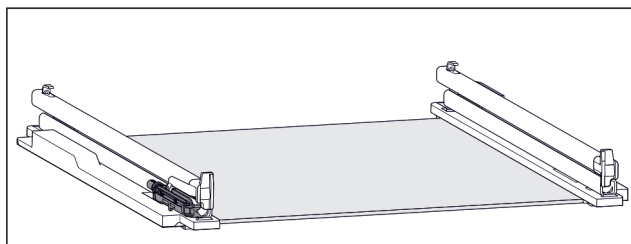
- ▶ Noseći deo staklene ploče skinite u stranu.

Montiranje sistema izvlačenja



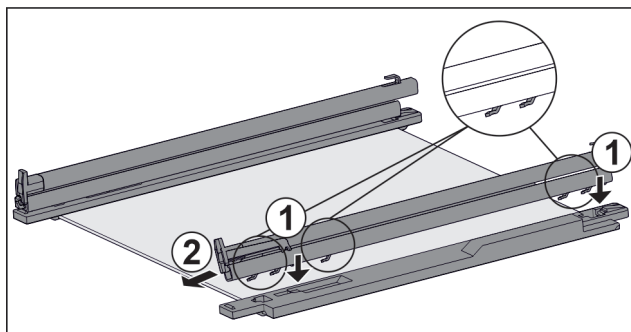
Sl. 59 Staklena ploča sa nosećim delovima

- ▶ Postavite noseći deo na staklenu ploču.
- ▶ Noseći deo gurnite do kraja na staklenu ploču.



Sl. 60 Prigušna jedinica

Na levoj šini je pričvršćena prigušna jedinica. (vidi Fig. 1548)
Na desnoj šini nije pričvršćena nikakva prigušna jedinica.



Sl. 61 Staklena ploča sa šinama i nosećim delovima

Montaža šine **sa** prigušnom jedinicom:

- ▶ Zakačite šinu na otvore **levog** nosećeg dela. Sl. 61 (1)
- ▶ Šinu povucite napred. Sl. 61 (2)
- ▷ Šina se čujno uglavljuje.

Montaža šine **bez** prigušne jedinice:

- ▶ Zakačite šinu na otvore **desnog** nosećeg dela. Sl. 61 (1)
- ▶ Šinu povucite napred. Sl. 61 (2)
- ▷ Šina se čujno uglavljuje.

8.2 Otapanje uređaja

8.2.1 Otapanje kod NoFrost sistema

Otapanje se vrši automatski preko NoFrost sistema. Vлага se kondenzuje na isparivaču, periodično se vrši otapanje i isparavanje.

Uređaj ne mora da se otapa.

8.3 Čišćenje uređaja

8.3.1 Priprema



UPOZORENJE

Opasnost od strujnog udara!

- ▶ Izvadite utikač rashladnog uređaja ili prekinite dovod struje.



UPOZORENJE

Opasnost od požara

▶ Nemojte da oštetite cevi rashladnog sistema.

- ▶ Ispraznite uređaj.
- ▶ Izvucite utikač iz struje.

8.3.2 Čišćenje unutrašnjosti

PAŽNJA

Nepravilno čišćenje!

Oštećenja na uređaju.

- ▶ Koristite isključivo mekane krpe za čišćenje i pH-neutralno univerzalno sredstvo za čišćenje.
- ▶ Ne koristiti oštre ili abrazivne suđere ili čeličnu vunu.
- ▶ Ne koristiti oštra, abrazivna, sredstva za čišćenje koja sadrže pesak, hlorida ili kiseline.

- ▶ Površine od plastike: Ručno očistite mekom, čistom krpom, mlakom vodom, sa malo tečnosti za pranje.
- ▶ Površine od metala: Ručno očistite mekom, čistom krpom, mlakom vodom, sa malo tečnosti za pranje.
- ▶ Otvor za oticanje *I* : Naslage uklonite uz pomoć tankog pomoćnog sredstva, npr. štapića sa vatom.

8.3.3 Čišćenje opreme

PAŽNJA

Nepravilno čišćenje!

Oštećenja na uređaju.

- ▶ Koristite isključivo mekane krpe za čišćenje i pH-neutralno univerzalno sredstvo za čišćenje.
- ▶ Ne koristiti oštre ili abrazivne suđere ili čeličnu vunu.
- ▶ Ne koristiti oštra, abrazivna, sredstva za čišćenje koja sadrže pesak, hlorida ili kiseline.

Čišćenje mekom, čistom krpom, mlakom vodom, sa malo tečnosti za pranje:

- Izvlačiva polica IceTower
- Fioka
Vodite računa: Magnet na fioci se ne sme ukloniti! Magnet osigurava funkciju IceMaker-a.
- Tacna za zamrzavanje

Čišćenje vlažnom krpom:

- Teleskopske šine
Vodite računa: Mast u šinama služi za podmazivanje i ne sme da se uklanja!

Pranje u mašini za pranje posuđa do 60 °C:

- Lopatica za kocke leda
- ▶ Rastavljanje opreme: pogledajte odgovarajuće poglavlje.
- ▶ Očistite opremu.

8.3.4 Čišćenje IceMaker

IceMaker može da se čisti na različite načine.

Čišćenje se mora izvršiti prilikom:

- Prvog puštanja u rad
- Nekorišćenje duže od 5 dana.

Obezbedite da budu ispunjeni sledeći preduslovi:

- IceMaker fioka je ispraznjena.
- IceMaker fioka je uvučena.
- IceMaker je aktiviran. (vidi 6.2 Logika rukovanja)

Pri prvom puštanju u rad ili u slučaju dužeg nekorišćenja

IceMaker očistite pomoću funkcije TubeClean.

- ▶ Praznu posudu od 1,5 l (maks. visine 10 cm) stavite u posudu ispod IceMaker-a.
- ▶ Aktivirajte funkciju TubeClean. (vidi 6.2 Logika rukovanja)

- ▷ Priprema za ispiranje (maks. 60 min.): Simbol pulsira.
- ▷ Ispiraju se vodovi za vodu: Simbol pulsira.
- ▷ Ispranje je završeno: Funkcija je automatski deaktivirana.
- ▶ Izvadite IceMaker fioku i uklonite posudu.
- ▶ IceMaker fioku očistite mlakom vodom sa malo tečnosti za pranje.
- ▶ Ubacite IceMaker fioku.
- ▷ Proizvodnja kockica leda počinje automatski.
- ▶ Kockice leda, koje su proizvedene 24 sata od proizvodnje prve kockice leda, odložite u otpad.

Ako je potrebno čišćenje

Ručno očistite IceMaker.

- ▶ Izvadite IceMaker fioku i očistite je mlakom vodom sa malo tečnosti za pranje.
- ▶ Ubacite IceMaker fioku.
- ▷ Proizvodnja kockica leda počinje automatski.

8.3.5 Nakon čišćenja

- ▶ Osušite uređaj i delove opreme.
- ▶ Priključite uređaj i uključite ga.
- ▶ Aktivirajte SuperFrost (vidi 6.3 Funkcije) .
Kada je temperatura dovoljno hladna:
- ▶ Stavite namirnice.
- ▶ Čišćenje obavljajte redovno.

9 Pomoć za korisnike

9.1 Tehnički podaci

Opseg temperatura	
Zamrzavanje	-28 °C do -15 °C

Maksimalna količina za zamrzavanje / 24h	
Zamrzivač	na tipskoj pločici pogledajte podatak „Kapacitet zamrzavanja ... /24h“

Maksimalna tovarna težina opreme			
Oprema	Širina uređaja 550 mm (pogledajte uputstvo za montažu, dimenzije uređaja)	Širina uređaja 600 mm (pogledajte uputstvo za montažu, dimenzije uređaja)	Širina uređaja 700 mm (pogledajte uputstvo za montažu, dimenzije uređaja)
Fioka na staklenoj ploči	12 kg	15 kg	--
Fioka se vodi po rebru posude	14 kg	19 kg	19 kg
Fioka se vodi po staklenoj ploči	12 kg	15 kg	22 kg

Proizvodnja kockica leda sa IceMaker	
Proizvodnja kockica leda / 24 h	Na temperaturi -18 °C: 0,8 kg kockica leda
Maksimalna proizvodnja kockica leda / 24 h	Kada je aktivna funkcija MaxIce: 1,2 kg kockica leda

Osvetljenje	
Klasa energetske efikasnosti ¹	Izvor svetlosti
Ovaj proizvod sadrži jedan izvor svetlosti klase energetske efikasnosti G	LED

¹ Uređaj se može dobiti sa izvorima svetlosti različitih klasa efikasnosti. Navedena je najniža klasa efikasnosti.

Za uređaje sa WLAN-vezom:

Specifikacija frekvencije	
Frekventni opseg	2,4 GHz
Maksimalna izračena snaga	<100 mW
Namena bežičnog uređaja	Povezivanje sa lokalnom WLAN mrežom za prenos podataka

9.2 Radna buka

Uređaj tokom rada pravi različitu radnu buku.

- Kod **manje snage hlađenja**, uređaj radi sa štednjom energije, ali duže. Jačina zvuka je **manja**.
- Pri **većoj snazi hlađenja**, namirnice se brže hlade. Jačina zvuka je **veća**.

Primeri:

- aktivirane funkcije (vidi 6.3 Funkcije)
- ventilator radi
- sveže stavljene namirnice
- visoka temperatura okoline
- duže otvorena vrata

buka	Mogući uzroci	Vrsta buke
Žuborenje i prskanje	Rashladno sredstvo teče u cevima rashladnog sistema.	Normalna radna buka
Pištanje i šištanje	Rashladno sredstvo se ubrizgava u cevi rashladnog sistema.	Normalna radna buka
Brujanje	Uređaj se hladi. Jačina zvuka zavisi od rashladnog kapaciteta.	Normalna radna buka

buka	Mogući uzroci	Vrsta buke
Škripanje	Vrata sa prigušivačem za zatvaranje se otvaraju i zatvaraju.	Normalna radna buka
Zviždanje i pištanje	Ventilator radi.	Normalna radna buka
Kliktanje	Komponente se uključuju i isključuju.	Normalan zvuk uklapanja
Zveckanje i zujanje	Ventili ili klapne su aktivni.	Normalan zvuk uklapanja

buka	Mogući uzroci	Vrsta buke	Otklanjanje
Vibracije	Neodgovarajuća instalacija	Zvuk greške	Proverite ugradnju. Ispravite uređaj.
Kloparanje	Oprema, stvari u unutrašnjosti uređaja	Zvuk greške	Fiksirajte delove opreme. Ostavite razmak između stvari.

9.3 Tehnička smetnja

Vaš uređaj tako konstruisan i napravljen da pruža funkciju i dug upotrební vek. Ukoliko se i pored toga u toku rada pojave smetnje, molimo Vas da proverite da li je uzrok smetnje greška u rukovanju. U tom slučaju će Vam i u toku garantnog roka biti naplaćeni nastali troškovi. Sledeće smetnje možete sami da otklonite.

9.3.1 Funkcija uređaja

Greška	Uzrok	Otklanjanje
Uređaj ne radi.	→ Uređaj nije uključen.	▶ Uključite uređaj.
	→ Mrežni utikač nije pravilno umetnut u utičnicu.	▶ Proverite utikač.
	→ Osigurač utičnice je u kvaru.	▶ Proverite osigurač.
	→ Nestanak struje	▶ Uređaj držite zatvorenim. ▶ Zaštita namirnica: Hladna pakovanja stavite odozgo na namirnice ili koristite neki drugi zamrzivač u slučaju da nestanak struje traje duže. ▶ Odmrznute namirnice nemojte ponovo da zamrzavate.
	→ Utikač uređaja nije pravilno umetnut u uređaj.	▶ Proverite utikač uređaja.

Greška	Uzrok	Otklanjanje
Temperatura nije dovoljno niska.	→ Vrata uređaja nisu pravilno zatvorena.	▶ Zatvorite vrata uređaja.
	→ Ventilacija i odvod vazduha nisu dovoljni.	▶ Oslobodite i očistite rešetku za ventilaciju.
	→ Temperatura okoline je previsoka.	▶ Rešavanje problema: (vidi 1.4 Primena uređaja) .
	→ Uređaj je prečesto ili predugo bio otvaran.	▶ Sačekajte da se potrebna temperatura samostalno ponovo podesi. Ukoliko to nije slučaj, obratite se servisnoj službi (vidi 9.4 Korisnička služba) .
	→ Stavljena je prevelika količina svežih namirnica bez SuperFrost.	▶ Rešavanje problema: (vidi SuperFrost)
	→ Temperatura je pogrešno podešena.	▶ Podesite nižu temperaturu i proverite nakon 24 sata.
	→ Uređaj stoji preblizu izvoru toplote (šporet, grejanje itd.).	▶ Promenite lokaciju uređaja ili izvora toplote.
	→ Uređaj nije pravilno instaliran u nišu.	▶ Proverite da li je uređaj pravilno instaliran i da li se vrata pravilno zatvaraju .
Zaptivka vrata je u kvaru ili je potrebno zameniti iz drugih razloga.	→ Zaptivka vrata se može zameniti. Može se menjati bez pomoći dodatnih alata.	▶ Obratite se servisnoj službi (vidi 9.4 Korisnička služba) .
Uređaj je zamrznut ili stvara kondenzat.	→ Zaptivka vrata može da isklizne iz žleba.	▶ Proverite da li se zaptivka vrata nalazi u pravilnom položaju u žlebu.


9.3.2 Oprema

Greška	Uzrok	Otklanjanje
IceMaker se ne može uključiti.	→ Uređaj, a time i IceMaker, nisu priključeni.	▶ Priklučivanje uređaja (pogledajte uputstvo za montažu).
IceMaker ne proizvodi kockice leda.	→ IceMaker nije uključen.	▶ Aktivirajte IceMaker.
	→ Fioka IceMarker-a nije pravilno zatvorena.	▶ Ubacite fioku pravilno.
	→ Priključak za vodu nije otvoren.	▶ Otvorite priključak za vodu.
Unutrašnje osvetljenje ne svetli.	→ Uređaj nije uključen.	▶ Uključite uređaj.
	→ Vrata su bila otvorena duže od 15 min.	▶ Kada su vrata otvorena, unutrašnje osvetljenje se automatski isključuje nakon približno 15 minuta od otvaranja vrata.
	→ LED osvetljenje je u kvaru ili je poklopac oštećen.	▶ Obratite se servisnoj službi (vidi 9.4 Korisnička služba) .

Auto Door

Često postavljana pitanja o funkciji Auto-Door

Greška	Uzrok	Otklanjanje
Vrata se otvaraju promenjenom brzinom.	→ Brzina vrata zavisi od opterećenja vrata.	▶ Nema potrebe za bilo kakvom radnjom.

Greška	Uzrok	Otklanjanje
Vrata se blokiraju ili se teško otvaraju.	→ Ukoliko često uzastopno otvarate vrata stvara se potpritisak.	▶ Pričekati duže ili ručno otvoriti vrata.
Motor se zaustavlja i vrata se ne zatvaraju.	→ U prostoru vrata postoje prepreke.	▶ Ukloniti prepreke. ▶ Potpuno uvući fiokse. ▶ Malo sačekati. ▶ Ručno pomeriti vrata.
	→ Mehanika je blokirana.	▶ Sprečavanje oštećenja šarki: Ne pomerati vrata suprotno delovanju motora. ▶ Obratiti se servisnoj službi. (vidi 9.4.1 Kontakt sa korisničkom službom)
	→ Motor je pregrejan.	▶ Sačekati da se motor ohladi. ▶ Malo sačekati. ▶ Ručno pomeriti vrata.
Ugao otvaranja vrata se ne može sačuvati.	→ Izabran je suviše mali ugao otvaranja vrata.	▶ Ponovo podesiti ugao otvaranja vrata: Izabrati ugao otvaranja vrata od najmanje 70°. Liebherr preporučuje ugao od najmanje 90°, kako bi fiokse mogle nesmetano da se izvlače. (vidi AutoDoor)
Vrata ne reaguju na signal kucanja.	→ Suviše slabo kucanje.	▶ Pojačati osetljivost senzora kucanja. Senzor kucanja se nalazi na strani šarki, na uskoj strani vrata. (vidi uputstvo za montažu)
	→ Funkcija kucanja nije aktivirana.	▶ Aktivirajte funkciju AutoDoor. (vidi AutoDoor)
Vrata se ne zatvaraju putem glasovne komande.	→ Pomoćnik za govor nije podešen.	▶ Podesiti pomoćnika za govor. (vidi AutoDoor)
	→ Dodatne informacije i uputstva možete naći na:	▶ home.liebherr.com/faq-autodoor

9.4 Korisnička služba

Prethodno proverite da li sami možete da otklonite grešku (vidi 9 Pomoć za korisnike). Ukoliko to nije slučaj, obratite se servisnoj službi.

Adresu možete naći u priloženoj „Liebherr servisnoj knjižici“.



UPOZORENJE

Nestručna popravka!
Povrede.

- ▶ Popravke i intervencije na uređaju i na kablu za struju, koje nisu izričito navedene (vidi 8 Održavanje), može da obavlja samo servisna služba.
- ▶ Zamenu oštećenog kabla za priključivanje na mrežu sme da vrši samo proizvođač, njegov korisnički servis ili osoba sa sličnim kvalifikacijama.
- ▶ Kod uređaja sa utikačima za aparate za domaćinstvo zamenu sme da vrši kupac.

9.4.1 Kontakt sa korisničkom službom

Obavezno pripremite sledeće informacije o uređaju:

- Oznaka uređaja (model i indeks)
- Servisni br. (servis)
- Serijski br. (S-Nr)

▶ Informacije o uređaju pozovite preko displeja (vidi Informacije).

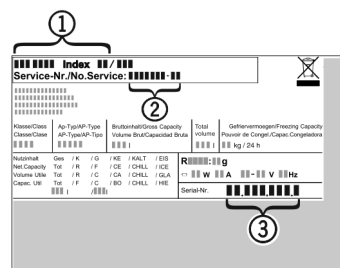
-ili-

▶ Informacije o uređaju ćete naći na tipskoj pločici (vidi 9.5 Tipska pločica).

- ▶ Zabeležite informacije o uređaju.
- ▶ Obaveštavanje korisničke službe: Prosledite greške i informacije o uređaju.
- ▷ Time se omogućava brz i ciljani servis.
- ▶ Sledite dalja uputstva korisničke službe.

9.5 Tipska pločica

Tipska pločica se nalazi na iza fioka na unutrašnjoj strani uređaja.



Sl. 62

- (1) Oznaka uređaja
- (2) Servisni br.
- (3) Serijski br.

▶ Informacije pročitajte sa tipske pločice.

10 Stavljanje van pogona

- ▶ Ispraznite uređaj.
- ▶ Deaktivirajte IceMaker.
- ▶ Isključite uređaj.
- ▶ Izvucite utikač iz struje.
- ▶ Po potrebi izvucite utikač uređaja: Izvucite i istovremeno pomerite sleva udesno.
- ▶ Očistite uređaj (vidi 8.3 Čišćenje uređaja).
- ▶ Ostavite otvorena vrata kako se ne bi stvarali neprijatni mirisi.

11 Odlaganje na otpad

11.1 Priprema uređaja za odlaganje na otpad



Li-Ion

U nekim uređajima Liebherr stavlja baterije. Zbog zaštite životne sredine, zakonodavac je u EU obavezao krajnjeg korisnika da izvadi ove baterije pre odlaganja dotrajalih uređaja. Ako vaš uređaj sadrži baterije, uz uređaj je priložena odgovarajuća napomena.

Sijalice Ako možete sami da uklonite sijalice a da ih ne oštetite, uklonite ih i pre odlaganja.

- ▶ Stavite uređaj van funkcije.
- ▶ Uređaji sa baterijama: Uklonite baterije. Opis, pogledajte poglavlje **Održavanje**.
- ▶ Ako je moguće: Uklonite sijalice tako da ih ne oštetite.

11.2 Ekološko odlaganje uređaja u otpad



Uređaj poseduje korisne materijale i treba ga odneti na otpad radi reciklaže.



Li-Ion



Li-Ion

Baterije odložite odvojeno od dotrajalog uređaja. Pored toga, baterije možete besplatno da vratite na prodajnom mestu, kao i u centrima za reciklažu i sakupljanje sekundarnih sirovina.

Sijalice Uklonjene sijalice odložite preko odgovarajućih sistema za sakupljanje.

Za Nemačku: Uređaj možete besplatno odložiti u lokalnim centrima za reciklažu i sakupljanje sekundarnih sirovina, u kontejnerima za sakupljanje klase 1. Prilikom kupovine frižidera/zamrzivača i na mestima sa prodajnom površinom > 400 m², prodajno mesto će besplatno prihvatiti i dotrajale uređaje.



UPOZORENJE

Iscrelo rashladno sredstvo i ulje!

Požar. Sadržano rashladno sredstvo je ekološki prihvatljivo ali zapaljivo. Sadržano je takođe zapaljivo. Ispušteno rashladno sredstvo i ulje se pri odgovarajuće visokoj koncentraciji mogu zapaliti u kontaktu sa eksternim izvorom toplote.

▶ Nemojte oštetiti cevi rashladnog kruga ili kompresora.

▶ Uređaji transportovati bez oštećenja.

▶ Baterije, sijalice i uređaj odložite u skladu sa gornjim uputstvima.

Radi stalnog poboljšavanja proizvoda može doći do promene tehničkih podataka bez prethodnog obaveštenja.

Ovo uputstvo napravljeno je s mnogo truda i s najvećom pažnjom, ali greške u procesu izrade i/ili prevoda uputstva su uvek moguće. Zbog toga proizvođač i prodavac ne preuzimaju odgovornost za eventualne netačne navode, greške u prevodu ili štamparske greške u ovom uputstvu.

PRAVA POTROŠAČA

Obaveštenje o saobraznosti

Poštovani potrošači,

Molimo vas da se pridržavate preporuka proizvođača datim u korisničkim uputstvima u vezi sa transportnim oštećenjima, postavljanjem i/ili ugradnjom, priključenjem na kućne instalacije, pravilnim korišćenjem, redovnim čišćenjem i održavanjem aparata.

Zakonska prava potrošača u slučaju nesaobraznosti robe u ugovoru regulisana su članom 51. i 52. Zakona o zaštiti potrošača.* Trgovac je odgovoran za nesaobraznost robe u ugovoru koja se pojavi u roku od 2 (dve) godine od dana prelaska rizika na potrošača. U slučaju uocene nesaobraznosti možete se obratiti trgovcu kod koga ste kupili robu. Trgovac je dužan da vam bez odlaganja, a najkasnije u roku od 8 dana od prijema reklamacije, odgovori, sa izjašnjenjem o podnetom zahtevu i predlogom njegovog rešavanja. Za utvrđivanje i otklanjanje nesaobraznosti u najkraćem mogućem roku, preporučujemo vam ovlašćeni servis. Za sva pitanja, primedbe i sugestije u vezi servisa možete se obratiti našoj tehničkoj službi.

Član 51. – Zakona o zaštiti potrošača

Prodavac odgovara za nesaobraznosti isporučene robe ugovoru ako:

- 1) je postojala u času prelaska rizika na potrošača, bez obzira na to da li je za tu nesaobraznost prodavac znao;
- 2) se pojavila posle prelaska rizika na potrošača, ako potiče od uzroka koji je postojao pre prelaska rizika na potrošača;
- 3) je potrošač mogao lako uočiti, ukoliko je prodavac izjavio da je roba saobrazna ugovoru.

Prodavac je odgovoran i za nesaobraznost nastalu zbog nepravilnog pakovanja, nepravilne instalacije ili montaže koju je izvršio on ili lice pod njegovim nadzorom, kao i kada je nepravilna instalacija ili montaža robe posledica nedostatka u uputstvu koje je predao potrošaču radi samostalne instalacije ili montaže. Prodavac ne odgovara za nesaobraznost ako je u trenutku zaključenja ugovora potrošaču bilo poznato ili mu nije moglo ostati nepoznato da roba nije saobrazna ugovoru ili ako je uzrok nesaobraznosti u materijalu koji je dao potrošač. Odgovornost prodavca za nesaobraznost robe ugovoru ne sme biti ograničena ili izuzeta suprotno odredbama ovog zakona. Prodavac nije vezan javnim obećanjem u pogledu svojstava robe ako:

- 1) nije znao ili nije mogao znati za dato obećanje;
- 2) je pre zaključenja ugovora objavljena ispravka obećanja;
- 3) obećanje nije moglo uticati na odluku potrošača da zaključi ugovor.

Član 52.

Ako isporučena roba nije saobrazna ugovoru, potrošač koji je obavestio prodavca o nesaobraznosti, ima pravo da zahteva od prodavca da otkloni nesaobraznost, bez naknade, opravkom ili zamenom, odnosno da zahteva odgovarajuće umanjenje cene ili da raskine ugovor u pogledu te robe. Potrošač ima pravo da bira da nesaobraznost robe trgovac otkloni opravkom ili zamenom.

Ako otklanjanje nesaobraznosti u skladu sa stavom 2. ovog člana nije moguće, potrošač ima pravo da zahteva odgovarajuće umanjenje cene ili raskid ugovora ako:

- 1) nesaobraznost ne može da se otkloni opravkom ili zamenom uopšte niti u primerenom roku;
- 2) ne može da ostvari pravo na opravku ili zamenu, odnosno ako prodavac nije izvršio opravku ili zamenu u primerenom roku;
- 3) opravka ili zamena ne može da se sprovede bez značajnijih nepogodnosti za potrošača zbog prirode robe i njene namene;
- 4) otklanjanje nesaobraznosti opravkom ili zamenom predstavlja nesrazmerno opterećenje za prodavca.

Nesrazmerno opterećenje za prodavca u smislu stava 3. tačka 4) ovog člana, javlja se ako u poređenju sa umanjenjem cene i raskidom ugovora, stvara preterane troškove, uzimajući u obzir:

- 1) vrednost robe koju bi imala da je saobrazna ugovoru;
- 2) značaj saobraznosti u konkretnom slučaju;
- 3) da li se saobraznost može otkloniti bez značajnijih nepogodnosti za potrošača.

Potrošač ima pravo da zahteva zamenu, odgovarajuće umanjenje cene ili da raskine ugovor zbog istog ili drugog nedostatka saobraznosti koji se posle prve opravke pojavi, a ponovna opravka je moguća samo uz izričitu saglasnost potrošača. Uzimajući u obzir prirodu robe i svrhu zbog koje je potrošač nabavio, opravka ili zamena mora se izvršiti u primerenom roku bez značajnijih neugodnosti za potrošača i uz njegovu saglasnost. Ako se nesaobraznost pojavi u roku od šest meseci od dana prelaska rizika na potrošača, potrošač ima pravo da bira između zahteva da se nesaobraznost otkloni zamenom, odgovarajućim umanjenjem cene ili da izjavi da raskida ugovor. Ako se nesaobraznost pojavi u roku od šest meseci od dana prelaska rizika na potrošača, otklanjanje nesaobraznosti moguće je opravkom uz izričitu saglasnost potrošača. Sve troškove koji su neophodni da bi se roba saobrazila ugovoru, a naročito troškove rada, materijala, preuzimanja i isporuke, snosi prodavac. Za obaveze prodavca prema potrošaču, koje nastanu usled nesaobraznosti robe, prodavac ima pravo da zahteva od proizvođača u lancu nabavke te robe, da mu naknadi ono što je ispunio po osnovu te obaveze. Potrošač ne može da raskine ugovor ako je nesaobraznost robe neznatna. Prava iz stava 1. ovog člana ne utiču na pravo potrošača da zahteva od prodavca naknadu štete koja potiče od nesaobraznosti robe, u skladu sa opštim pravilima o odgovornosti za štetu.

Model _____

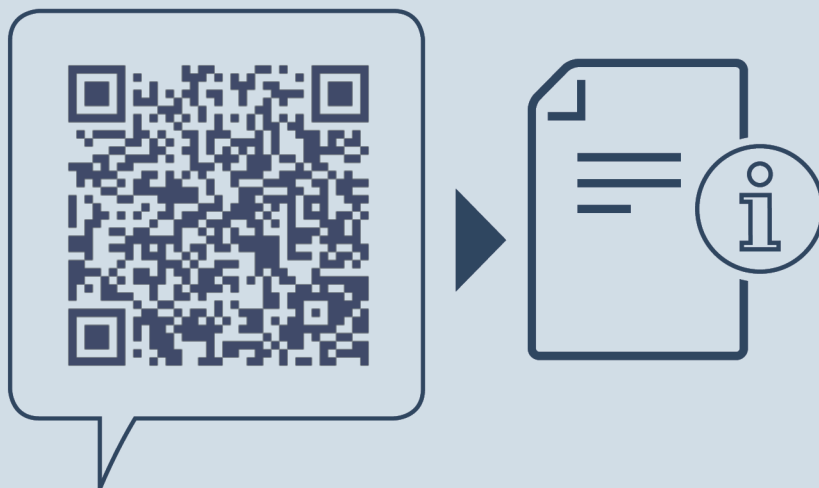
Serijski broj _____

Datum prodaje _____

Pečat i potpis trgovca _____

POSTUPAK REKLAMACIJE

Mole se poštovani potrošači da u slučaju reklamacije kontaktiraju tehničku službu preduzeća GEMMA B&D doo i/ili ovlašćeni servis.



home.liebherr.com/fridge-manuals

SR Ugradni zamrzivač

Datum izdavanja: 20221209

Indeks br. artikala: 7088359-00

Uvoznik za Srbiju:

GEMMA B&D

Đorđa Stanojevića 14, 11070 Novi Beograd, Srbija

Služba nabavke, prodaje i tehnička služba

tel: 011/ 22 85 020 fax: 011/ 31 88 033

e-mail: info@gemma.rs